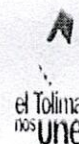




**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamento
del Tolima

Ibagué, abril 10 de 2023

Maestro:

JAIBER ANTONIO BERMUDEZ GUAQUETA

Dirección de Cultura Departamental

Gobernación del Tolima

Ciudad

Asunto: presentación de segundo informe correspondiente al convenio interadministrativo 4571 del 23 de noviembre de 2022 suscrito entre la gobernación del Tolima y el CRIT.

Reciba un cordial saludo,

Comendidamente presentamos a usted el segundo informe correspondiente al convenio interadministrativo 4571 del 23 de noviembre de 2022 suscrito entre la Gobernación del Tolima y el CRIT cuyo objeto es : "AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA "CRIT" PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMIA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS PIJAO Y NESA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA."

Agradeciendo la atención prestada

Atentamente,

ERMINSO VEGA QUINTERO

C.C 7.688.630 de Neiva - Huila

Representante legal,

Consejero Mayor Consejo Regional Indígena del Tolima CRIT

Adjunto:

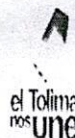
- factura electrónica
- Certificación cuenta bancaria
- Certificación aportes parafiscales
- RUT

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

INFORME DE AVANCE N°2

**PROYECTO: FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA
IDENTIDAD Y LA AUTONOMIA ORGANIZATIVA PARA EL PROCESO DE
DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS PIJAO Y NASA DEL
DEPARTAMENTO DEL TOLIMA**

CONVENIO INTERADMINISTRATIVO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022

**INFORME CORRESPONDIENTE AL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 26 DE
ENERO AL 13 DE FEBRERO DEL 2023**

IBAGUE

2023

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

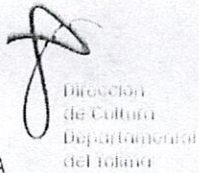


**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



1. PRESENTACION

Nos permitimos presentar el segundo informe correspondiente a las actividades del proyecto, "AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PIJAO Y NASHA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA", aprobado mediante el convenio interadministrativo N° 4571 del 23 de noviembre del 2022.

En este segundo informe de avance nos referimos a la ejecución, desarrollo y resultados obtenidos en:

- El encuentro con las autoridades y dirigentes indígenas del pueblo Pijao, para la construcción del diagnóstico socio –lingüístico para la revitalización de la lengua Pijao con las autoridades indígenas del CRIT.
- Los procesos de construcción de pensamiento e identidad con mayores, médicos ancestrales, etnoeducadores, educadores y consejeros mayores para la construcción del diagnóstico socio –lingüístico para la revitalización de la lengua Pijao, realizados en cada una de las cinco zonales que conforman el CRIT. Proceso que nos permitió la compilación de algunas palabras Pijao no identificadas anteriormente y reconocer aquellas que hacen parte de nuestro diario hablar.
- EL encuentro de resultados con la participación de los asistentes a los eventos anteriores, donde además de continuar con los procesos de recolección de información, nos permitió evaluar y proponer la continuidad de este proceso de diagnóstico socio-lingüístico, de manera más profunda, que nos permita determinar la posibilidad de revitalizar la lengua Pijao y los mecanismos de recuperación. A continuación, presentamos los elementos desarrollados en este primer momento según las metas establecidas.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

Tabla N° 1: Relación de encuentros realizados con Autoridades, líderes, del Pueblo Pijao del Tolima

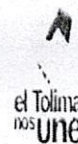
ENCUENTRO	MUNICIPIO DE EJECUCION	RESGUARDOS /COMUNIDADES PARTICIPANTES	NUMERO DE ASISTENTES	DIAS
Socialización con las autoridades y líderes y para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao de las comunidades del CRIT Tolima de las comunidades indígenas del CRIT	Guamo	<u>Municipio de Natagaima:</u> Total 16 comunidades Indígenas así: RI. Rincón Velu, RI. Tinajas, CI. Palomasuno, CI. Santa Lucia, RI. Yaco Molana, RI. Nanurco, CI. Diamante, RI. Quebraditas, CI. Yamaja, CI. Chonta El Chircal, RI. Mercadillo, RI. Rincón Anchique, CI.Yuma, CI.Guasimal Guadualejas y CI. Camino Real. <u>Municipio de Coyaima:</u> Total 9 comunidades Indígenas así: CI.Guaguarco Palmarosa, R.I,Potrерito Doyare, R.I,Santa Marte Diamante, R.I,Chenche Socorro Los Guayabos, R.I,Lomas De Ilarco, R.I,Floral Tradicional, R.I,Chenche Buenos Aires Tradicional, R.I. Totarco Dinde Tradicional, R.I,Santa Marta Palmar <u>Municipio de Ortega:</u> Total 29 comunidades Indígenas así: C.I La Reforma, R.I Guaipa Centro, R.I Anabá C.I La Bandera .C.I Chapinero Loany Toy, C.I Talarco, R.I Pijao Pocarà, C.I Guavio Flautillo, C.I El Topacio, C.I Pijao De Cunirco, R.I Guatavita Tua, C.I Mesa De Cucuana Santa Rita, C.I Abechucos, C.I Calara San Martín, R.I Recinto Palmarosa, R.I Chicumbe Las Brisas, C.I Mesa De Cucuana Aceituno, R.I Palermo, C.I Delicias, C.I Cajón De Macule, R.I Balsillas, C.I Cucharo San Antonio, R.I Paso Ancho, C.I Vergel Calarma, R.I Nicolás Ramírez, R.I Aico, C.I Tama Canalí, R.I Flecha Aitozano, C.I Pijao Laureles. <u>Municipio de San Antonio:</u> Total 4 comunidades Indígenas así: C.I Vine Llano Grande, C.I La Unión, C.I Cacique	126 personas	1

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección de Cultura
Departamental
del Tolima

		Yaima, R.I San Antonio de Calarma. <u>Municipio de Purificación:</u> Total 3 comunidades Indígenas así: C.I Meseñas Del Palmar, C.I Chenche Asoleado, C.I Los Pemas <u>Municipio de Chaparral:</u> Total 4 comunidades Indígenas así: C.I Seborucos, C.I Aguas Claras, C.I Ibanazca Lemaya, C.I Yaguara <u>Municipio de Prado:</u> Total 5 comunidades Indígenas así: C.I Yapiramas Del Rio Prado, C.I Cordillera De Montoso, R.I Yaporogostaira, C.I Akiras Del Sol, C.I Brisas De La Laguna Encantada <u>Municipio de Guamo:</u> Total 2 comunidades Indígenas así: C.I Pijao Farroso, C.I La Luisa <u>Municipio de Ibagué:</u> Total 3 comunidades Indígenas así: C.I Tolaima, C.I Los Tunjos, C.I Cacica Dulima. <u>Municipio de Saldaña:</u> Total 2 comunidades Indígenas así: C.I Chicora, C.I Catufa <u>Municipio de Cunday:</u> Total 1 comunidad Indígena así: C.I Pijao Pamanche.		
TOTAL		78	126	1

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

Tabla N°2: Talleres de construcción de pensamiento con mayores, mayores, médicos ancestrales líderes artistas y etnoeducadores del pueblo Pijao del Tolima.

ENCUENTRO	MUNICIPIO DE EJECUCION	RESGUARDOS /COMUNIDADES PARTICIPANTES	NUMERO DE ASISTENTES	DIAS
Primer encuentro de Construcción de pensamiento con mayores, mayores, médicos ancestrales líderes artistas, Etnoeducadores y consejeros mayores para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao de las comunidades del CRIT Tolima	Coyaima	19 comunidades indígenas así: <u>Municipio de Coyaima, trece (13) Comunidades:</u> R.I Chenche Angostura, R.I Chenche Socorro Los Guayabos, R.I Chenche Buenos Aires Tradicional, R.I Totarco Dinde Tradicional, R.I Castilla Angostura, R.I Potrerito Doyare, C.I Chenche Tunarco, C.I Castilla Anonales, R.I Santa Marta Diamante, R.I Zaragoza Tamarindo, R.I Santa Marta Palmar, R.I Totarco Piedras, R.I Lomas De Ilarco. <u>Municipio de Ortega, Una (1) comunidad</u> C.I El Triunfo <u>Municipio de Nataqaima, Una (1) comunidad:</u> R.I Yaco Molana <u>Municipio de San Antonio, tres (3) comunidades:</u> C.I Palmira alta, C.I Pijao de Oro y R.I San Antonio de Calarma <u>Municipio de Purificación, una (1) comunidad:</u> C.I Los Poimas	52 personas	2
segundo encuentro de Construcción de pensamiento con mayores, mayores, médicos ancestrales líderes artistas, Etnoeducadores y consejeros mayores para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao de las comunidades del CRIT Tolima	Nataqaima	24 comunidades Indígenas así: <u>Municipio de Nataqaima, veinte (20) comunidades</u> R.I Yaco Molana, R.I Diamante, R.I Rincon Anchique, R.I Merdacillo, C.I Diomate, R.I Pacande, C.I Yuma, R.I Rincon Velu, C.I Crucita La Virginia, C.I Guasimal Guadualeja, R.I Anacarco, C.I Yamaja, C.I Balsillas, C.I Palomasuno, R.I Tinajas, R.I Cocana, R.I Olirco C.I El Palmar, C.I Santa Lucia, R.I Los Angeles <u>Municipio de Ortega, Una (1) comunidad</u> C.I El Triunfo <u>Municipio de Coyaima, Una (1) comunidad:</u> R.I Zaragoza Tamarindo	50 personas	2

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-219220-6



el Tolima
nos une



Dirección
de Cultura
Departamento
del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

		<u>Municipio de San Antonio, una (1) comunidad:</u> R.I San Antonio de Calarma		
		<u>Municipio de Purificación, una (1) comunidad:</u> C.I Los Poimas		
tercer encuentro de Construcción de pensamiento con mayoras, mayores, médicos ancestrales líderes artistas, Etnoeducadores y consejeros mayores para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao de las comunidades del CRIT Tolima	Saldaña	25 comunidades indígenas así: <u>Municipio de Purificación, tres(3)comunidades :</u> C.I Mesetas Del Palmar, C.I Los Poimas, C.I Chenche Asoleados. <u>Municipio de Prado, siete (7) comunidades:</u> C.I Akiras Del Sol, C.I Cauquita Yapiramas, C.I Brisas De La Laguna Encantada, C.I Cordillera De Montoso, C.I Yapirama Del Rio Prado, C.I Brisas Del Chicalá, R.I Yaporogostaira. <u>Municipio de Saldaña, Cinco (5) comunidades:</u> C.I Jabaicón, C.I Catufa, C.I Chicora, C.I Palmar Arenosa, C.I Lulumoy <u>Municipio de Guamo, dos (2) comunidades:</u> C.I Pijao Barroso, C.I La Luisa <u>Municipio de Cunday, una (1) comunidad:</u> C.I Pijao Pamanche <u>Municipio de Mariquita, una (1) comunidad:</u> C.I Embera Katio (comunidad perteneciente al CRIT e involucrada en todos los procesos) <u>Municipio de Ortega, Una (1) comunidad</u> C.I El Triunfo <u>Municipio de Natagaima, dos (2) comunidad:</u> R.I Yaco Molana, R.I los Angeles <u>Municipio de San Antonio, dos (2) comunidades:</u> C.I Pijao de Oro y R.I San Antonio de Calarma <u>Municipio de Coyaima, dos (2) comunidades:</u> R.I Zaragoza Tamarindo, C.I Castilla	68 personas	2
cuarto encuentro de Construcción de pensamiento con mayoras, mayores, médicos ancestrales líderes artistas y Etnoeducadores y consejeros mayores para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la	Ortega	39 comunidades indígenas <u>Municipio de Ortega, treinta y cuatro (34) comunidades</u> R.I Balsillas, C.I Mesa De Cucuana Santa Rita, R.I Anabá, R.I Paso Ancho, C.I El Triunfo, C.I Mesa De Cucuana Aceituno, C.I Guayaquil Los Pijaos, C.I El Mohan, R.I Chicuambe Las Brisas R.I Vuelta Del Rio, C.I Pijao Mesones, R.I Nicolas Ramirez, C.I Los Abechucos, C.I Vergel Calarma, C.I Tama Canali, R.I La Flecha Altosano, C.I Pijao Taquima, C.I Pijao De Cunirco, C.I Pijao Laureles, C.I Chapinero	85 personas	2

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

lengua Pijao de las comunidades del CRIT Tolima		Loany Toy, C.I Bocas De Kumej, C.I Delicias, R.I Pijao Palermo, R.I Aico, R.I Guatavila Tua, C.I La Bandera, C.I Guavio Flautillo, R.I Pijao Pocarà, C.I Topacio, R.I Quintin Lame Los Colorados, C.I Maco Calarma, R.I Guaipa Centro, C.I Pijao La Sierrita, R.I Recinto Palmarosa. <u>Municipio de Purificación, Una (1) comunidad</u> C.I Los Poimas <u>Municipio de Natagaima, una (1) comunidad:</u> R.I Yaco Molana, <u>Municipio de San Antonio, dos (2) comunidades:</u> C.I Pijao de Oro y R.I San Antonio de Calarma <u>Municipio de Coyaima, una (1) comunidad:</u> R.I Zaragoza Tamarindo,		
Quinto encuentro de Construcción de pensamiento con mayores, mayores, médicos ancestrales líderes artistas, Etnoeducadores y consejeros mayores para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao de las comunidades del CRIT Tolima	San Antonio	15 comunidades indígenas así: <u>Municipio de San Antonio, siete (7) comunidades:</u> C.I Palmira Alta, C.I Cacique Yaima, C.I Pijao De Oro, R.I San Antonio De Calarma, C.I Vino Llano Grande, C.I La Union, C.I Kalarca <u>Municipio de Chaparral, dos(2) comunidades:</u> C.I Aguas Claras, C.I Yaguara <u>Municipio de Ibagué, dos(2) comunidades:</u> C.I Tolaima, C.I Cacica Dulima. <u>Municipio de Purificación, Una (1) comunidad</u> C.I Los Poimas <u>Municipio de Natagaima, una (1) comunidad:</u> R.I Yaco Molana, <u>Municipio de Coyaima, una (1) comunidad:</u> R.I Zaragoza Tamarindo <u>Municipio de Ortega, Una (1) comunidad</u> C.I El Triunfo	58 personas	2
TOTAL		123	313	10

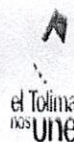
Tabla N°3: Encuentro de resultados con mayores, mayores, médicos ancestrales líderes artistas, líderes, autoridades y etnoeducadores del pueblo Pijao del Tolima

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

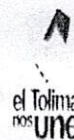
ENCUENTRO	MUNICIPIO DE EJECUCION	RESGUARDOS /COMUNIDADES PARTICIPANTES	NUMERO DE ASISTENTES	DIAS
Encuentro para la presentación de resultados	Natagaima	78-comunidades indígenas <u>Municipio de Natagaima, veinticuatro (24) comunidades:</u> R.I Tinajas, R.I Los Angeles, C.I Diomate C.I Yamaja, R.I Mercadillo, R.I Pacande C.I Guasimal, R.I Yaco Molana, R.I Diamante, R.I Pueblo Nuevo, C.I Yuma, R.I Nanurco, R.I Olirco, R.I Aico, R.I Rincon Anchique, C.I Nataga, C.I Crusita La Virginia, C.I Chonta El Chircal, C.I El Palmar, C.I Balsillas, R.I Cocana, C.I Camino Real, R.I Rincon Velu, C.I Anta Lucia. <u>Municipio de Coyaima, ocho (8) comunidades:</u> R.I Totarco Dinde Traicional, R.I Chenche Buenos Aires Tradicional, R.I Castilla Anonales, R.I Floral Tradicional R.I Santa Marta Diamante, R.I Zaragoza Tamarindo, C.I Guaguarco Palmarosa, R.I Lomas De Ilarco <u>Municipio de Ortega, dieciocho (18) comunidades</u> C.I El Triunfo, R.I Vuelta Del Rio, C.I Mesones, R.I Nicolas Ramirez, C.I Delicias C.I Los Abecucos, R.I Flecha Altosano, C.I Vergel Calarma, C.I Guavio Flautillo, C.I Guayaquil Los Pijaos, R.I Pijao Pocara, R.I Pijao Palermo, C.I Calara San Martin, C.I Pijao Taquima, C.I Talarco, C.I Pijao Cunirco, R.I Guatavita Tua, C.I Chapinero Loani Tcy. <u>Municipio de Purificación, tres (3) comunidades:</u> C.I Chenche Asoleado, C.I Yaporox, C.I Los Poimas <u>Municipio de Prado, Cinco (5) comunidades:</u> C.I Brisas De La Laguna Encantada, C.I Brisas Del Chicala, C.I Cauquita Yapirama	141 personas	1

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

		R.I. Yaporogostaira, C.I. Cordillera Del Montoso. <u>Municipio de Guamo, dos (2) comunidades</u> C.I. La Luisa, C.I. Pijao Barroso <u>Municipio de Saldaña, cuatro (4) comunidades:</u> C.I. Jabalcón, C.I. Catufa, C.I. Chicora, C.I. Lulumoy <u>Municipio de Cunday, una (1) comunidad:</u> C.I. Pijao Pamanche <u>Municipio de Mariquita, una (1) comunidad:</u> C.I. Embera Chami <u>Municipio de San Antonio, seis (6) comunidades:</u> R.I. San Antonio De Calarma, C.I. Vino Llano Grande, C.I. Palmira Alta, C.I. Pijao De Oro, C.I. Cacique Yaima, C.I. La Union <u>Municipio de Chaparral, tres (3) comunidades:</u> C.I. Aguas Claras, C.I. Matora De Mailo, C.I. Yaguara <u>Municipio de Ibagué, tres (3) comunidades:</u> C.I. Cacica Dulima, C.I. Tunjos, C.I. Tolaima		
TOTAL		78	141	1

2. ACTIVIDADES EJECUTADAS

2.1 Cronograma

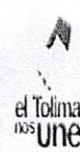
Durante el periodo comprendido entre el 23 de enero al 12 de febrero del 2023, se realizaron las siguientes actividades.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARIA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

Tabla 4: Cronograma de actividades para el desarrollo del proyecto durante el periodo comprendido 23 de enero al 12 de febrero del 2023.

PROGRAMACION DE ACTIVIDADES PROYECTO FORTALECIMIENTO ELEMENTOS CULTURALES CRIT- GOBERNACION DEL TOLIMA			
MESES DE ENERO-FEBRERO			
FECHA	ACTA	ACTIVIDAD	LUGAR
26 de enero de 2023	N°01	ENCUENTRO PARA LA SOCIALIZACION AUTORIDADES Y LIDERES DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE ORTEGA	MUNICIPIO DE GUAMO (Sede Comunidad Indígena La Luisa)
30 y 31 de enero de 2023	N°02	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE COYAIMA	MUNICIPIO DE COYAIMA (Sede Resguardo Indígena Zaragoza Tamarindo)
2 y 3 de febrero de 2023	N°03	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE NATAGAIMA	MUNICIPIO DE NATAGAIMA(Sede Resguardo Indígena Yaco Molana)
4 y 5 de febrero de 2023	N°04	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DE LOS MUNICIPIOS DE PRADO, PURIFICACION, SALDAÑA, GUAMO, MARIQUITA Y CUNDAY	MUNICIPIO DE SALDAÑA (Sede Comunidad Indígena Palmar Arenosa)
6 y 7 de febrero de 2023	N°05	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE ORTEGA	MUNICIPIO DE ORTEGA (Sede Resguardo Indígena Vuelta del Rio)

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

8 y 9 de febrero de 2023	N°06	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DE LOS MUNICIPIOS DE SAN ANTONIO, CHAPARRAL , ROVIRA E IBAGUE	MUNICIPIO DE SAN ANTONIO (Sede Casa Indígena Calarma)
12 de febrero de 2023	N°07	ENCUENTRO PARA LA PRESENTACION DE RESULTADOS CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, AUTORIDADES , LIDERES Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO	MUNICIPIO DE NATAGAIMA (Sede Resguardo Indígena Rincón Anchique)

2.2 CONVOCATORIAS

Mediante oficios entregado de manera física y virtual a través de los correos y chat de autoridades, se solicitó su asistencia a los diversos encuentros. (documentos anexos).

2.3 DISEÑO Y APLICACIÓN DE LA FICHA TECNICA

Para el cumplimiento de los objetivos de este proyecto se diseñó la ficha técnica que contiene la descripción de las características técnicas de los encuentros, permitiendo hacer seguimiento a indicadores, la aplicación de la misma permitiera la interacción objetiva y de libre pensamiento de los participantes frente al objetivo del proceso.

A continuación, se presenta la ficha técnica a tener en cuenta para este proceso:

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-219220-6



FICHA TECNICA

**"FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMIA
ORGANIZATIVA PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS PIJAO
Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA
CONVENIO 4571/2022"**

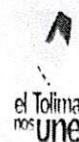
ACTIVIDAD	Revitalización de la lengua Pijao, encuentro para la construcción de pensamiento Pueblo Pijao CRIT.
OBJETIVO	Realizar en conjunto Mayoras y Mayores médicos tradicionales, parteras y artistas , como mayores o mayoras que tengan conocimiento sobre la lengua Pijao o botánica ancestral, una construcción dialógica de pensamiento , para el fortalecimiento del CRIT y el pueblo Pijao en un diacrítico cultural, y epistémico como la lengua
BENEFICIARIOS	Los beneficiarios será el de los pueblos Pijao en su conjunto, al estar articulándose este trabajo al PECC, el fortalecimiento identitario como de su pervivencia cultural
DURACION	Dos (2) días por taller
DINAMICA	Exposición teórica socializando lo siguientes aspectos: • Objetivo del Taller • Descripción de las fases investigativas como las fuentes primarias. • Presentación de las Diapositivas con el Diccionario Ilustrado. • Dinámicas y lúdicas • Retroalimentación de las sabedores y sabedores sobre la Lengua Pijao. • Realización de cierre con retroalimentación de las comunidades.
EL PARTICIPANTE AL FINAL DEL PROCESO ESTARA CAPACITADO PARA	• Tendrá conocimientos básicos sobre palabras en general de la lengua Pijao • Tendrá conocimientos de nominales para para botánica ancestral • Tendrá conocimientos sobre la toponimia del Territorio

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

RESUMEN	Los talleres podrán fortalecer las formas de pensamiento propio para la revitalización de la lengua Pijao, que constituye una forma de ver el mundo, la lengua por ende hace parte de la forma de concebir y participar en el mundo, como un pilar fundamental para cualquier Pueblo Indígena
RESULTADOS Y CONCLUSIONES	Como resultados y conclusiones se mostrará cómo, a pesar de lo que algunos académicos han referido respecto a la lengua Pijao como una lengua muerta, por su prohibición en la época de la Conquista, Colonia y la Republica, existe un rastro por parte de algunos misioneros que se comprometieron con dejar vestigios de la misma, como el registro toponímico de Reichel Domatoff, uno de los fundadores del Instituto Etnológico Colombiano. Así mismo se rescata la posibilidad de con estas fuentes, hacer el dialogo y rescate junto a los sabedores y sabedoras del territorio, quienes custodian el conocimiento a nivel territorial.

3. TEMATICA DE LOS ENCUENTROS

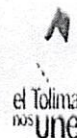
PROGRAMACION DE ACTIVIDADES PROYECTO FORTALECIMIENTO ELEMENTOS CULTURALES CRIT- GOBERNACION DEL TOLIMA				
MESES DE ENERO Y FEBRERO / 2023				
FECHA	ACTA	ACTIVIDAD	LUGAR	TEMARIO
26 de enero de 2023	N°01	ENCUENTRO PARA LA SOCIALIZACION AUTORIDADES Y LIDERES DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT	MUNICIPIO DE GUAMO (Sede Comunidad Indígena La Luisa)	1. Origenes de la iniciativa y formulación de la propuesta para la revitalización de la lengua Pijao. 2. Particularidades del proyecto. 3. Presentación de la ruta metodológica y Cronograma de actividades 4. Descripción de las fuentes secundarias de información consultadas. 5. Presentación del perfil de los participantes.
30 y 31 de enero de 2023	N°02	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCION DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES, PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE COYAIMA	MUNICIPIO DE COYAIMA (Sede Resguardo Indígena Zaragoza Tamarindo)	1. Descripción de la iniciativa y particularidades 2. Presentación de la información compilada de fuentes secundarias y verificación 3. Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia 4. Trabajo en grupos- construcción de frases con el material recolectado.
2 y 3 de febrero de 2023	N°03	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCION DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES,	MUNICIPIO DE NATAGAIMA(Sede Resguardo Indígena Yacó	1. Descripción de la iniciativa y particularidades 2. Presentación de la información compilada de fuentes secundarias y verificación

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

		MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE NATAGAIMA	Molana)	3. Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia 4. Trabajo en grupos- construcción de frases con el material recolectado.
4 y 5 de febrero de 2023	N°04	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DE LOS MUNICIPIOS DE PRADO, PURIFICACION, SALDAÑA, GUAMO, MARIQUITA Y CUNDAY	MUNICIPIO DE SALDAÑA (Sede Comunidad Indígena Palmar Arenosa)	1. Descripción de la iniciativa y particularidades 2. Presentación de la información compilada de fuentes secundarias y verificación 3. Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia 4. Trabajo en grupos- construcción de frases con el material recolectado.
6 y 7 de febrero de 2023	N°05	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DEL MUNICIPIO DE ORTEGA	MUNICIPIO DE ORTEGA (Sede Resguardo Indígena Vuelta del Río)	1. Descripción de la iniciativa y particularidades 2. Presentación de la información compilada de fuentes secundarias y verificación 3. Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia 4. Trabajo en grupos- construcción de frases con el material recolectado.
8 y 9 de febrero de 2023	N°06	ENCUENTRO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PENSAMIENTO CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO DEL CRIT DE LOS MUNICIPIOS DE SAN ANTONIO, CHAPARRAL ROVIRA E IBAGUE	MUNICIPIO DE PURIFICACIÓN (Sede Comunidad Indígena Poincostaira)	1. Descripción de la iniciativa y particularidades 2. Presentación de la información compilada de fuentes secundarias y verificación 3. Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia 4. Trabajo en grupos- construcción de frases con el material recolectado.
12 de febrero de 2023	N° 07	ENCUENTRO PARA LA PRESENTACION DE RESULTADOS CON MAYORAS, MAYORES, MEDICOS TRADICIONALES , PARTERAS, AUTORIDADES , LIDERES Y ARTISTAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS PIJAO	MUNICIPIO DE NATAGAIMA (Sede Resguardo Indígena Rincón Anchique)	1. Presentación de los hallazgos lingüísticos suministrados por las comunidades a través de los encuentros. 2. Inclusión de nuevos aportes por parte de las comunidades. 3. presentación del informe técnico.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

4. DESARROLLO DE LOS ESPACIOS DE CONSTRUCCION DE PENSAMIENTO

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PIJAO Y NASHA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N°01 HORA: 8:00 AM

FECHA: 26 de enero de 2023

MUNICIPIO: Guamo

LUGAR: Comunidad Indígena la Luisa

ASISTENTES

ERMINSO VEGA QUINTERO

REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR GOBIERNO PROPIO - CRIT

ABELARDO RAMIREZ MOICA

CONSEJERO MAYOR , AREA ADMINISTRACION Y FINANZAS CRIT

SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA

CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AMBIENTE Y MEGAPROYECTOS-CRIT

RIGOBERTO TIQUE LOAIZA

CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT

JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO

CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANOS, JEI Y POSCONFLICTO -CRIT

MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO

ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR

DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ

AREA DE PROYECTOS

INVITADOS : Autoridades y líderes Tradicionales de las comunidades Indígenas Pijao del CRIT

OBJETIVO: Socialización proyecto

ORDEN DEL DIA:

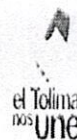
1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios y llamado de asistencia
3. Presentación De Los Participantes
4. Socialización Del Convenio 4571 del 23 de noviembre de 2022.
 - a. Orígenes de la iniciativa y formulación de la propuesta para la revitalización de la lengua Pijao.
 - b. Particularidades del proyecto.
 - c. Objetivo Del Encuentro
 - d. Presentación de la ruta metodológica y Cronograma de actividades
 - e. Descripción de las fuentes secundarias de información consultadas.
 - f. Presentación del perfil de los participantes.
5. Compromisos
6. Cierre Del Evento

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

Para el ritual de armonización se invitó a los participantes a elevar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso y satiduría para el desarrollo del evento.

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio del Guamo, de la ONIC y de la Guardia Indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES:

La autoridad de la Comunidad Indígena la Luisa, compañero Alcides Vera Monroy, da la bienvenida a los asistentes, al equipo de consejeros del CRIT conformado por, Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), Abelardo Ramirez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Jesús Emilio Torres Jaramillo (Consejero Mayor área de DDHH, JEI y Posconflicto) y el equipo técnico ejecutor del convenio Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Perez, Área de proyectos- coordinación. Agradece a la consejería el haber tenido en cuenta la comunidad para el desarrollo del evento. A los asistentes reitera sus saludos y agradecimientos y solicita la mayor disposición y participación para el desarrollo del encuentro.

4. SOCIALIZACIÓN DEL CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022:

- a. **Orígenes de la iniciativa y formulación de la propuesta para la revitalización de la lengua Pijao:** se expone a los asistentes que, este proyecto nace de la inquietud generada en uno de los encuentros de Pueblos Indígenas del macrocentro de la ONIC, como la necesidad de buscar los elementos y los medios para iniciar el proceso de revitalización de la lengua Indígena Pijao. Que en este proceso de construcción del proyecto estuvieron involucrados la consejería, el área técnica y el especialista del área de antropología.
- b. **Particularidades del proyecto,** Se presentaron inconvenientes en el proceso de presentación (cambio de propuesta), de aprobación del proyecto y de la misma ejecución que limitó los tiempos de desarrollo del mismo.
- c. **Objetivo Del Encuentro** Se expuso además que el propósito de este proyecto es la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao, teniendo en cuenta que en la actualidad se cataloga como lengua muerta y que sería el primero de los muchos procesos que se llevarían a cabo para fortalecer uno de los elementos más importantes de la cultura. Así mismo es vital la participación de las comunidades a los eventos ya que la metodología que se implementará que requiere la interacción y la construcción colectiva.
- d. **Presentación de la ruta metodológica y cronograma de actividades que nos ayudarían desarrollar los objetivos propuestos.** Así mismo que el proyecto involucra un (1) encuentro de Socialización con las autoridades, encuentros de construcción de pensamiento (5 en total, uno por zonal), y un (1) encuentro de resultados. De estos encuentros se generará una cartilla con la información recogida que será insumo base para próximos proyectos. Se presentó el cronograma de actividades, las fechas de los encuentros.
- e. **Descripción de las fuentes secundarias de información consultadas:** fue informado a las

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

comunidades el libro Indio del Gran Tolima, que es lo único sino el registro más grande que existe sobre la lengua Pijao como documento de segunda mano. La toponimia del Huila y el Tolima de Reichell, Dolmatoff, y otros documentos que hacen parte de la investigación y que se encuentran lejos del dominio del pueblo Pijao. Así mismo se solicita a las autoridades y sus participantes que como cada evento se ha concebido como intercambios de saberes y la construcción de pensamiento, es importante todos los aportes que se logren compilar.

- f. **Presentación del perfil de los participantes:** para el buen desarrollo de los eventos propuestos en el proyecto, se sugirió a las autoridades que los participantes fueran médicos, sobanderos, parteros, mayores, mayores, líderes, artistas, sin distinción de sexo, que tenga conocimiento, y que contribuyan con la construcción del diagnóstico.

Se aclara a las autoridades que este proceso es solo el primer paso de los muchos que debe dar el pueblo Pijao y sus organizaciones para el proceso de revitalización de la lengua, sin embargo los resultados obtenidos serán el insumo para próximos procesos que involucren, mayor inversión en recursos y tiempo en donde además la participación de las comunidades no se limite a uno o dos por comunidad.

5. COMPROMISOS:

Por Parte de las autoridades

- Socializar con sus comunidades el proyecto y elegir a los participantes de acuerdo a los perfiles.
- Cumplir con la asistencia y participación en los tiempos pactados en el proyecto.

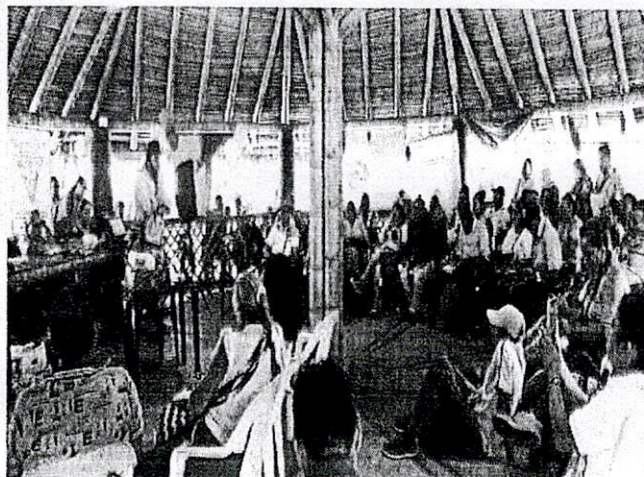
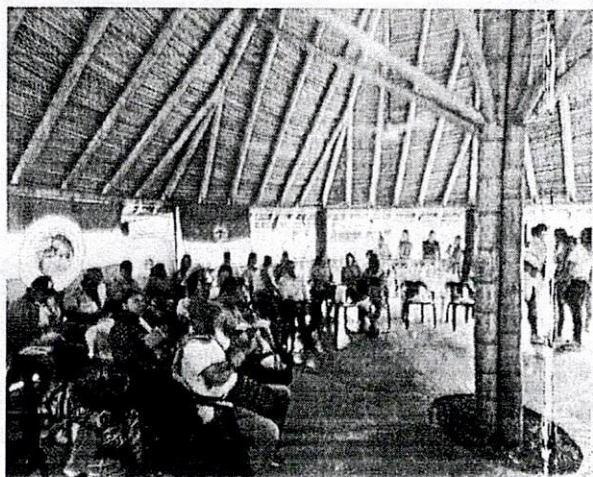
Por parte de la Organización

- Cumplir con las condiciones necesarias para el desarrollo de cada uno de los eventos.

6. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 4 de la tarde del día 26 de enero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede al retorno a territorio de los participantes.

REGISTRO FOTOGRAFICO

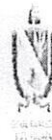


"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6

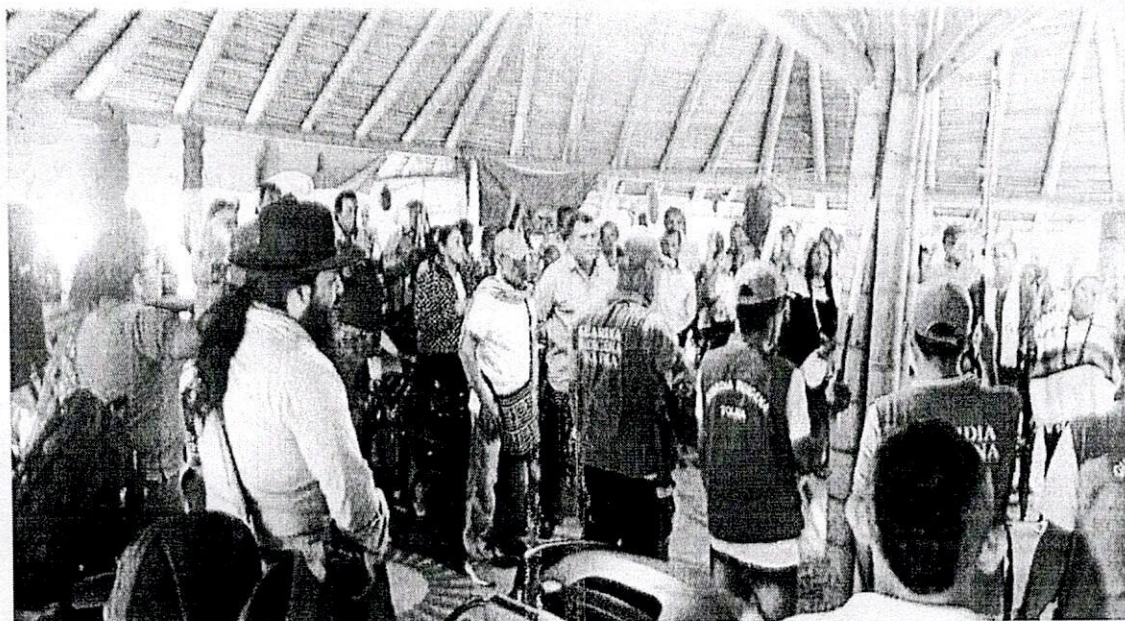
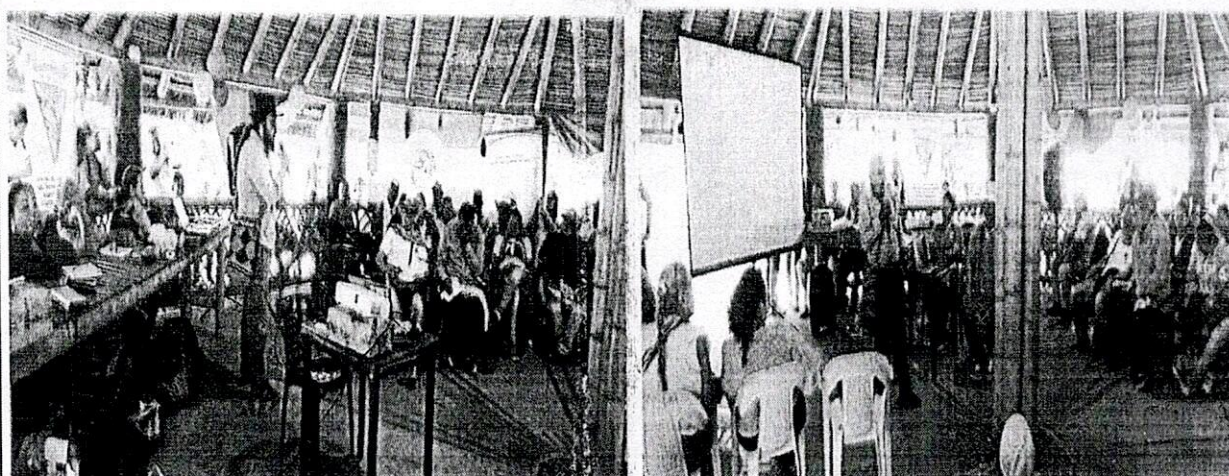


el Tolima
nos une



Departamento de Cultura
Departamento del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



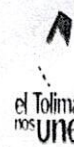
"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo – Telefax 2625085 – Ibagué – Tolima. E mail: crit6447@hotmail.com



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PIJAO Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N° 02 | HORA: 8:00 AM

FECHA: 30 y 31 de enero de 2023

LUGAR:

Sede Resguardo Indígena Zaragoza
Tamarindo

MUNICIPIO: Coyaima

ASISTENTES

ERMINSO VEGA QUINTERO

REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR
GOBIERNO PROPIO - CRIT

ABELARDO RAMIREZ MOICA

CONSEJERO MAYOR, AREA ADMINISTRACION Y
FINANZAS CRIT

SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA

CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AMBIENTE
Y MEGAPROYECTOS-CRIT

RIGOBERTO TIQUE LOAIZA

CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT

JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO

CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANOS, JEI
Y POSCONFLICTO -CRIT

MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO

ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR

DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ

AREA DE PROYECTOS

INVITADOS : médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas,

OBJETIVO: Espacio de Construcción de pensamiento con médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas de las comunidades indígenas Pijao del CRIT – Municipio de Coyaima

ORDEN DEL DIA:

1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios y llamado de asistencia
3. Presentación De Los Participantes
4. Breve Socialización Del Convenio 4571 del 23 de noviembre de 2022.
5. Presentación de la información base, compilada de fuentes secundarias y verificación; Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia
6. Trabajo en grupos- construcción colectiva de la lengua
7. Resultados y compromisos
8. Cierre Del Evento

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

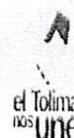
Para el ritual de armonización se invitó a los participantes a elevar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso y sabiduría para el desarrollo del evento.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARIA DE EDUCACION Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio del Coyaima, de la ONIC y de la Guardia Indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES:

La autoridad del resguardo indígena Zaragoza Tamarindo, compañero Román Culma Chico, da la bienvenida a los asistentes, al equipo de consejeros del CRIT conformado por, Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), Abelardo Ramirez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Jesús Emilio Torres Jaramillo (Consejero Mayor área de DDHH, JEI y Posconflicto) y el equipo técnico ejecutor del convenio Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Pérez, Área de proyectos- coordinación.

Agradece a la consejería el haber tenido en cuenta la comunidad para el desarrollo del evento. A los asistentes reitera sus saludos y agradecimientos y solicita la mayor disposición y participación para el desarrollo del encuentro.

A continuación, se presentan los asistentes de las comunidades indígenas del CRIT, cada uno manifestando sus expectativas e inquietudes frente al evento.

4. SOCIALIZACIÓN DEL CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022, DESCRIPCIÓN DE LA INICIATIVA Y PARTICULARIDADES- OBJETIVO DEL ENCUENTRO

se expone a los asistentes que, este proyecto nace de la inquietud generada en uno de los encuentros de Pueblos Indígenas del macrocentro de la ONIC, como la necesidad de buscar los elementos y los medios para iniciar el proceso de revitalización de la lengua Indígena Pijao. Que en su formulación se involucró la consejería, el área técnica y el especialista del área de antropología. Se explicó además que durante el proceso de aprobación por parte de la Gobernación y puesta en marcha, se presentaron inconvenientes que obligaron a que su ejecución se hiciera en poco tiempo.

Que la dinámica del proyecto propone la realización de siete (7) encuentros de construcción colectiva así: un (1) encuentro de Socialización con las autoridades, cinco (5) encuentros de construcción de pensamiento (uno por zonal), haciendo salvedad que las autoridades estaba en libre disposición de asistir a un encuentro diferente al de su zonal si, situaciones de última hora le impedía participar en la de su zonal, y un (1) encuentro de resultados y cierre que permitirá a los asistentes, a través del dialogo, conocer los resultados de este ejercicio.

De estos encuentros se generará una cartilla con la información recogida que será insumo base para próximos proyectos de revitalización de la lengua Pijao. Se presentó el cronograma de actividades, las fechas de los encuentros.

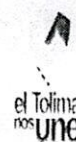
Este encuentro tiene como objeto realizar, en conjunto con los participantes indígenas, el diagnóstico de la real situación de la lengua Pijao y la compilación de palabras de manera propositiva que permita definir los términos y el compromiso que se debe adquirir para el fortalecimiento de este elemento cultural tan valioso para los pueblos indígenas.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

5. PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN BASE, COMPILADA DE FUENTES SECUNDARIAS Y VERIFICACIÓN

Para cumplir con el objetivo realizamos un recuento sobre la información secundaria recopilada a través de procesos de investigación realizado por el antropólogo que incluye la gestión ante entes universitarios.

En este primer encuentro, se experimentó y perfiló la pedagogía, para que fuera relacional y polifónica a la vez, que tuviera un rigor en la manera en la que se pretendía analizar cada una de las palabras jugando con la fórmula básica de la lingüista y la socio-lingüística de **significado, signifiante, imagen y símbolo**, en la que se pretendió relacionar la imagen con lo que significa, ya sea un nombre genérico, un lugar, una planta o un animal, encontrando que muchas de las palabras recolectadas guardaban relación mínima. Este ejercicio de reconocimiento permitió conjugar en el diálogo temas de territorio, como era el ecosistema y de cómo habían tenido que ir ganando las tierras a pulso, de sus mitos de la relación que había entre el río y el mohan.

CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, DIÁLOGO DE SABERES SOBRE BOTÁNICA ANCESTRAL Y MEDICINA, CÓMO TOPONIMIA

se procedió a registrar inicialmente los aportes de los asistentes en lo referente a los medicamentos botánicos, como también las concepciones que se tenían de las palabras, sobre algunos animales, muchas otras eran nuevas, o las reconocían como parte de su lenguaje cotidiano.

Al finalizar la primera jornada, se convoca a las comunidades a poder reunir la mayor cantidad de palabras posibles, para el trabajo en equipo a desarrollar al día siguiente.

6. TRABAJO EN GRUPOS- CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE LA LENGUA SEGUNDA JORNADA

Se inicia el encuentro solicitando a las autoridades delegados y delegadas, para que se organizaran por grupos y designaran un nombre en Pijao,

La actividad consistió en que cada grupo, teniendo en cuenta la información base presentada el día anterior, debía formar entre 8 y 10 frases para que pudieran compartirlas con el resto de comunidad.

7. RESULTADOS

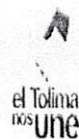
- El trabajo en equipos generó experiencias enriquecedoras entre los participantes al poder escucharse en lengua, hablarla y poder organizar una frase para poder comunicarse.
- Que en este proceso la lengua no iba a tener palabras modernas, sino significantes relacionados, con la naturaleza sus formas de vida sociales, económicas, y políticas, así como el reconocimiento de varios de los lugares geográficos mencionados por las toponimias.
- Algunos participantes como Rigoberto Tique Loaiza, compartió su libro Voces y Modismos Pijao, trabajo realizado en años anteriores por el CRIT, texto que contiene palabras Pijao adaptadas al español o palabras del español al Pijao, como otras que ya se tenían registradas por el

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamento
del Tolima

Diccionario Indio del Gran Tolima, como otras totalmente nuevas relacionadas a usos y costumbres de la cosmología Pijao.

- Este ejercicio permitió el registro fotográfico de elementos culturales propios del pueblo Pijao y que son utilizados en su lenguaje y costumbres diarias como el Pela que era una planta medicinal; el jabón de barro; la chicuna, jarros, y diversas plantas, conocimiento de especial relevancia para los y las medicas tradicionales.

Es claro para la comunidad que los resultados obtenidos en este proyecto, permitirán formular otros ,que permitan la verificación y origen de las palabras para la revitalización adecuada de la lengua , lo que hará prioritaria la implementación de otros profesionales, recursos, tiempo y herramientas y estrategias pedagógicas diversas .

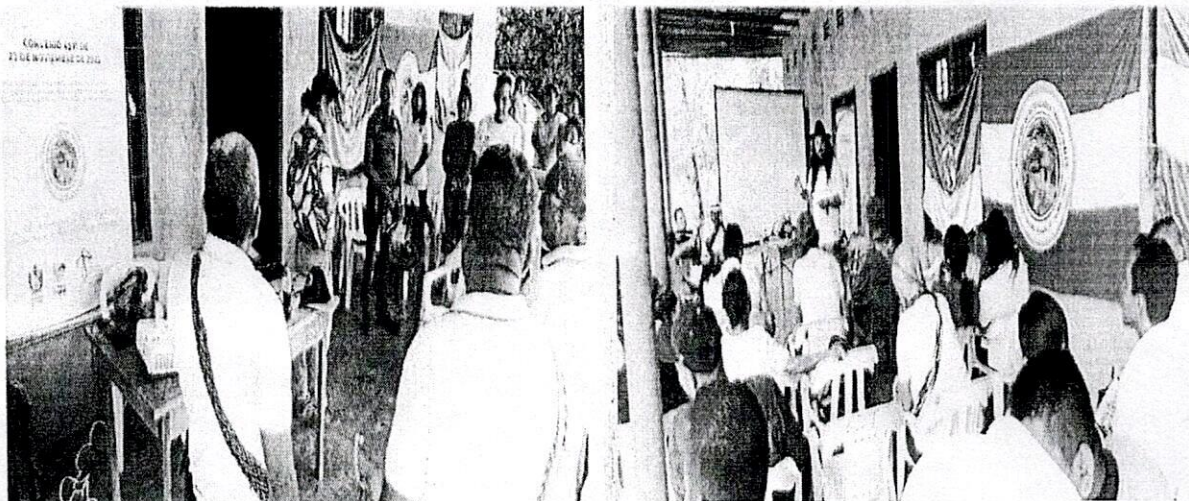
COMPROMISOS

replicar la información recopilada en el taller con los demás miembros de la comunidad.

8. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 4 de la tarde del día 31 de enero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede al retorno a territorio de los participantes

REGISTRO FOTOGRAFICO



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

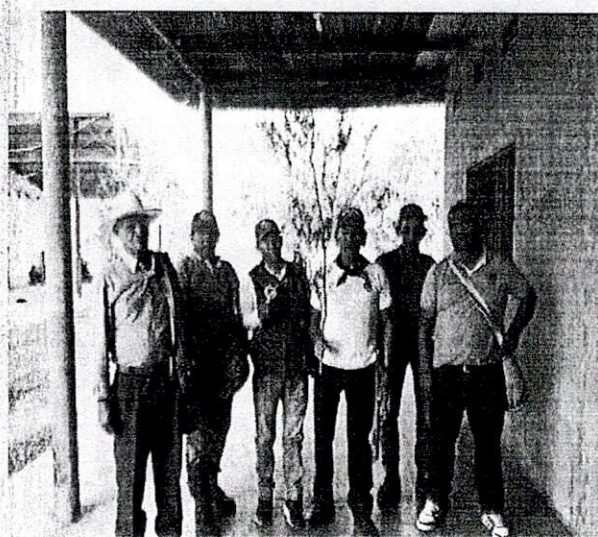
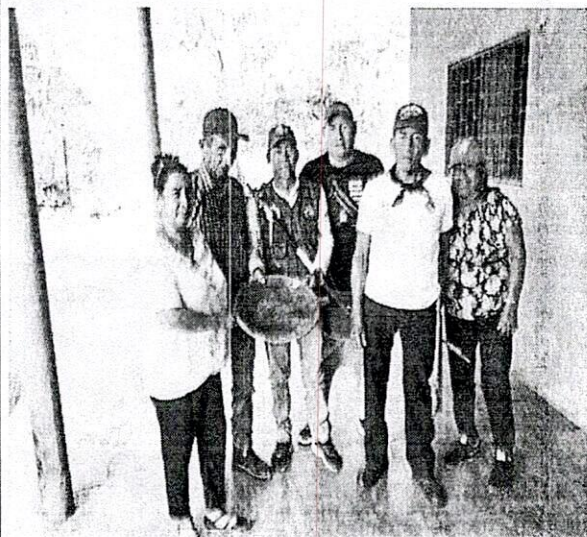


**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**
Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo – Telefax 2625085 – Ibagué – Tolima. E mail: crit6447@hotmail.com



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamento
del Tolima

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PIJAO Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N° 03	HORA: 8:00 AM	FECHA: 02 Y 03 de febrero de 2023
LUGAR: Sede Resguardo Indígena Yacó Molana		MUNICIPIO: Natagaima

ASISTENTES

ERMINSO VEGA QUINTERO	REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR GOBIERNO PROPIO - CRIT
ABELARDO RAMIREZ MOICA	CONSEJERO MAYOR, AREA ADMINISTRACION Y FINANZAS CRIT
SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA	CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AMBIENTE Y MEGAPROYECTOS-CRIT
RIGOBERTO TIQUE LOAIZA	CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT
JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO	CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANOS, JEI Y POSCONFLICTO -CRIT
MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO	ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR
DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ	AREA DE PROYECTOS

INVITADOS : médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas

OBJETIVO: Espacio de Construcción de pensamiento con médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas de las comunidades indígenas Pijao del CRIT – Municipio de Natagaima

ORDEN DEL DIA:

1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios y llamado de asistencia
3. Presentación De Los Participantes
4. Breve Socialización Del Convenio 4571 del 23 de noviembre de 2022.
5. Presentación de la información base, compilada de fuentes secundarias y verificación; Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia
6. Trabajo en grupos- construcción colectiva de la lengua
7. Resultados y compromisos
8. Cierre Del Evento

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

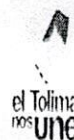
Para el ritual de armonización se invitó a los participantes a elevar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso y sabiduría para el desarrollo del evento.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio de Natagaima, de la ONIC y de la Guardia Indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES:

La autoridad del resguardo indígena Yacó Molana, compañero Albeiro Yate Murcia, da la bienvenida a los asistentes, al equipo de consejeros del CRIT conformado por, Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), Abelardo Ramirez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Jesús Emilio Torres Jaramillo (Consejero Mayor área de DDHH, JEI y Posconflicto) y el equipo técnico ejecutor del convenio Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Pérez, Área de proyectos- coordinación. Agradece a la consejería el haber tenido en cuenta la comunidad para el desarrollo del evento. A los asistentes reitera sus saludos y agradecimientos, solicitando la mayor disposición y participación para el desarrollo del encuentro.

A continuación, se presentan los asistentes de las comunidades indígenas del CRIT, cada uno manifestando sus expectativas e inquietudes frente al evento.

4. SOCIALIZACIÓN DEL CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022, DESCRIPCIÓN DE LA INICIATIVA Y PARTICULARIDADES- OBJETIVO DEL ENCUENTRO

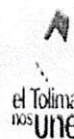
se expone a los asistentes que, este proyecto nace de la inquietud generada en uno de los encuentros de Pueblos Indígenas del macrocentro de la ONIC, como la necesidad de buscar los elementos y los medios para iniciar el proceso de revitalización de la lengua Indígena Pijao. Que en su formulación se involucró la consejería, el área técnica y el especialista del área de antropología. Se explicó además que durante el proceso de aprobación por parte de la Gobernación y puesta en marcha, se presentaron inconvenientes que obligaron a que su ejecución se hiciera en poco tiempo.

Que la dinámica del proyecto propone la realización de siete (7) encuentros de construcción colectiva así: un (1) encuentro de Socialización con las autoridades, cinco (5) encuentros de construcción de pensamiento (uno por zonal), haciendo salvedad que las autoridades estaba en libre disposición de asistir a un encuentro diferente al de su zonal si, situaciones de última hora le impedía participar en la de su zonal, y un (1) encuentro de resultados y cierre que permitirá a los asistentes, a través del dialogo, conocer los resultados de este ejercicio.

De estos encuentros se generará una cartilla con la información recogida que será insumo base para próximos proyectos de revitalización de la lengua Pijao. Se presentó el cronograma de actividades, las fechas de los encuentros.

Este encuentro tiene como objeto realizar, en conjunto con los participantes indígenas, el diagnóstico de la real situación de la lengua Pijao y la compilación de palabras de manera propositiva que permita definir los términos y el compromiso que se debe adquirir para el fortalecimiento de este elemento cultural tan valioso para los pueblos indígenas.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



5. PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN BASE, COMPILADA DE FUENTES SECUNDARIAS Y VERIFICACIÓN

Para cumplir con el objetivo realizamos un recuento sobre la información secundaria recopilada a través de procesos de investigación realizado por el antropólogo que incluye la gestión ante entes universitarios.

En este encuentro, se presentó la información base, la cual fue nutrida con el ejercicio realizado en Coyaima, se utilizó la misma metodología relacional y polifónica a la vez, que permitiera a los asistentes, analizar cada una de las palabras a través de la fórmula básica de la lingüista y la socio-lingüística de **significado, significante, imagen y símbolo**, en la que se pretendió relacionar la imagen con lo que significa, ya sea un nombre genérico, un lugar, una planta o un animal, encontrando que muchas de las palabras recolectadas guardaban relación mínima.

CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, DIÁLOGO DE SABERES SOBRE BOTÁNICA ANCESTRAL Y MEDICINA, CÓMO TOPONIMIA

En el proceso de construcción de conocimiento se contó con la asistencia y participación del antropólogo Pijao German Tocarema por solicitud de las comunidades, para el complemento del proceso. Los aportes del compañero Tocarema fueron importantes para la estructuración de las frases con la inclusión de algunos pronombres, así como el complemento del nombre de los elementales. Este proceso permitió recordar la ley de Origen, el cerro de Pacandé y su relación con la serpiente Mola, las luchas para la recuperación de tierras que se hacía sobre los antiguos terratenientes, sobre el Mohán (espíritu del agua), sus avistamientos en el río y como se debía hacer ofrendas con tabaco, aguardiente y sal. Todo esto avivando la memoria cultural de los participantes.

El proceso sirvió para demostrar la deficiencia cultural de las nuevas generaciones quienes sienten vergüenza al reconocerse como indígenas y que en muchos casos esta deficiencia era fortalecida por docentes del área de español de las instituciones educativas que imponen a sus estudiantes indígenas, celebrar el día de la raza de la españolidad, en donde los invasores llegaban como Dioses, y eran tratados con vehemencia y alegoría desconociendo por completo que los estudiantes conocen muy bien la historia a sangre y fuego del pueblo Pijao porque sus padres y mayores han conocido la lucha ancestral y las ha transmitido.

Simultáneamente se registraban los aportes de los asistentes. Al finalizar la primera jornada, se convoca a las comunidades a poder reunir la mayor cantidad de palabras posibles, para el trabajo en equipo a desarrollar al día siguiente.

6. TRABAJO EN GRUPOS- CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE LA LENGUA SEGUNDA JORNADA

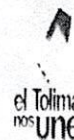
Para esta segunda jornada, los participantes se reunieron en grupos teniendo como base el contenido desarrollado el día anterior además de aportar nuevas palabras, una vez agrupados, debían formar entre 10 y 15 frases y compartirlas con el resto de comunidad.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

7. RESULTADOS

- El trabajo en equipos generó experiencias enriquecedoras entre los participantes al poder escucharse en lengua, hablarla y poder organizar una frase para poder comunicarse.
- Generó el interés de los participantes por ser parte integral en el proceso de revitalización de la lengua

Es claro para la comunidad que los resultados obtenidos en este proyecto, permitirán formular otros, que permitan la verificación y origen de las palabras para la revitalización adecuada de la lengua, lo que hará prioritaria la implementación de otros profesionales, recursos, tiempo y herramientas y estrategias pedagógicas diversas.

COMPROMISOS

replicar la información recopilada en el taller con los demás miembros de la comunidad.

8. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 5 de la tarde del día 03 de febrero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede al retorno a territorio de los participantes

REGISTRO FOTOGRAFICO



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6

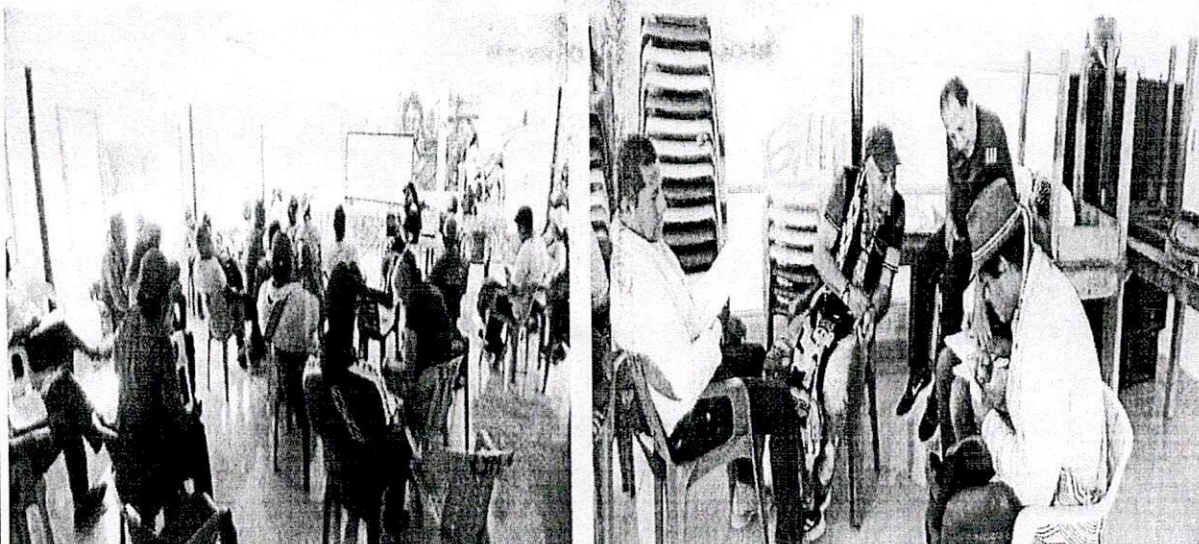


el Tolima
nos une



Dirección
de Cultura
Departamento del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

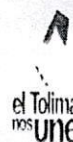


"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo – Telefax 2625085 – Ibagué – Tolima. E mail: crit6447@hotmail.com

**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PIJAO Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N° 04	HORA: 8:00 AM	FECHA: 04 Y 05 de febrero de 2023
LUGAR:	MUNICIPIO: Saldaña	
Sede Comunidad Indígena Palmar Arenosa		
ASISTENTES		
ERMINSO VEGA QUINTERO	REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR GOBIERNO PROPIO - CRIT	
ABELARDO RAMIREZ MOICA	CONSEJERO MAYOR , AREA ADMINISTRACION Y FINANZAS CRIT	
SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA	CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AMBIENTE Y MEGAPROYECTOS-CRIT	
RIGOBERTO TIQUE LOAIZA	CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT	
JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO	CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANOS, JEI Y POSCONFLICTO -CRIT	
MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO	ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR	
DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ	AREA DE PROYECTOS	

INVITADOS : médicos, sobanderos, parteros, mayoras, mayores, lideres, artistas

OBJETIVO: Espacio de Construcción de pensamiento con médicos, sobanderos, parteros, mayoras, mayores, lideres, artistas de las comunidades indígenas Pijao del CRIT – Municipios de Prado, Purificación, Saldaña. Guamo, Cunday y Comunidad Embera-Mariquita.

ORDEN DEL DIA:

1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios y llamado de asistencia
3. Presentación De Los Participantes
4. Breve Socialización Del Convenio 4571 del 23 de noviembre de 2022.
5. Presentación de la información base, compilada de fuentes secundarias y verificación; Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia
6. Trabajo en grupos- construcción colectiva de la lengua
7. Resultados y compromisos
8. Cierre Del Evento

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

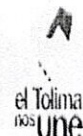
Para el ritual de armonización se invitó a los participantes a elevar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso e iluminación para el desarrollo del evento.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamento
del Tolima

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio de Saldaña, de la ONIC y de la Guardia indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES:

La autoridad de la comunidad indígena Palmar Arenosa, compañera Gloria Evangelina Vera, da la bienvenida a los asistentes, al equipo de consejeros del CRIT conformado por, Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), Abelardo Ramirez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Jesús Emilio Torres Jaramillo (Consejero Mayor área de DDHH, JEI y Posconflicto) y el equipo técnico ejecutor del convenio Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Pérez, Área de proyectos- coordinación.

La autoridad agradece a la consejería el haber escogido a la comunidad para el desarrollo del evento. Solicita a los asistentes disposición y participación para el desarrollo del encuentro.

A continuación, se presentan los asistentes de las comunidades indígenas del CRIT, cada uno manifestando sus expectativas e inquietudes frente al evento.

4. SOCIALIZACIÓN DEL CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022, DESCRIPCIÓN DE LA INICIATIVA Y PARTICULARIDADES- OBJETIVO DEL ENCUENTRO

se expone que, este proyecto nace de la inquietud generada en uno de los encuentros de Pueblos Indígenas del macrocentro de la ONIC, como la necesidad de buscar los elementos y los medios para iniciar el proceso de revitalización de la lengua Indígena Pijao. Que en su formulación se involucró la consejería, el área técnica y el especialista del área de antropología. Se explicó además que durante el proceso de aprobación por parte de la Gobernación y puesta en marcha, se presentaron inconvenientes que obligaron a que su ejecución se hiciera en poco tiempo.

Que la dinámica del proyecto propone la realización de siete (7) encuentros de construcción colectiva así: un (1) encuentro de Socialización con las autoridades, cinco (5) encuentros de construcción de pensamiento (uno por zonal), haciendo salvedad que las autoridades estaba en libre disposición de asistir a un encuentro diferente al de su zonal si, situaciones de última hora le impedía participar en la de su zonal, y un (1) encuentro de resultados y cierre que permitirá a los asistentes, a través del dialogo, conocer los resultados de este ejercicio.

De estos encuentros se generará una cartilla con la información recogida que será insumo base para próximos proyectos de revitalización de la lengua Pijao. Se presentó el cronograma de actividades, las fechas de los encuentros.

Este encuentro tiene como objeto realizar, en conjunto con los participantes indígenas, el diagnóstico de la real situación de la lengua Pijao y la compilación de palabras de manera propositiva que permita definir los términos y el compromiso que se debe adquirir para el fortalecimiento de este elemento cultural tan valioso para los pueblos indígenas.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

5. PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN BASE. COMPILADA DE FUENTES SECUNDARIAS Y VERIFICACIÓN

Para cumplir con el objetivo realizamos un recuento sobre la información secundaria recopilada a través de procesos de investigación realizado por el antropólogo que incluye la gestión ante entes universitarios.

Se presentó la información base, nutrida por los encuentros de coyaima y Natagaima y se utilizó la misma metodología relacional y polifónica a la vez, que permitiera a los asistentes, analizar cada una de las palabras a través de la fórmula básica de la lingüista y la socio-lingüística de **significado, signifiante, imagen y símbolo**, en la que se pretendió relacionar la imagen con lo que significa, ya sea un nombre genérico, un lugar, una planta o un animal, encontrando que muchas de las palabras recolectadas guardaban relación mínima.

CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, DIÁLOGO DE SABERES SOBRE BOTÁNICA ANCESTRAL Y MEDICINA, CÓMO TOPONIMIA

En el evento, los mayores y mayores de Purificación tomaron la palabra para contar sus anécdotas, de los lugares sagrados que reconocían, como de los mitos que se asocian a los lugares resguardados, que tienen encantos, para la protección de Tunjos y como ha cambiado sus ríos y territorios,

empezamos esta vez con la Tipología y más o menos se llegó a los que era el promedio en palabras revisadas de dos días.

Durante este día y Simultáneamente se registraron los aportes de los asistentes. Al finalizar la primera jornada, se convoca a las comunidades a poder reunir la mayor cantidad de palabras posibles, para el trabajo en equipo a desarrollar al día siguiente.

6. TRABAJO EN GRUPOS- CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE LA LENGUA SEGUNDA JORNADA

Para esta segunda jornada, tuvimos la oportunidad de ser partícipes de la intervención de una médica espiritual ancestral, quien nos compartió algunas palabras reveladas por los ancestros en los estudios de la lengua y que han sido registrados manualmente en un libro; nos compartió aproximadamente cien palabras, la mayoría nuevas y otras que ya se tenían de registros anteriores. Paso siguiente los participantes se organizaron en grupos y teniendo como base el contenido desarrollado el día anterior y los nuevos aportes, formaron entre 10 y 15 frases para ser compartirlas y socializadas con el resto de comunidad. El Mohán Fernando Lozano también contribuyó a la explicación y profundidad de las palabras Pijao.

7. RESULTADOS

- Esta experiencia, trajo consigo la mayor intención por establecer los procesos de recuperación de la lengua y poder agrupar un sinnúmero de sabedores de las diversas líneas de conocimiento al trabajo de campo.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

- Participantes del evento escuchando la lengua Pijao a través del ejercicio.

Es claro para la comunidad que los resultados obtenidos en este proyecto, permitirán formular otros, que permitan la verificación y origen de las palabras para la revitalización adecuada de la lengua, lo que hará prioritaria la implementación de otros profesionales, recursos, tiempo y herramientas y estrategias pedagógicas diversas.

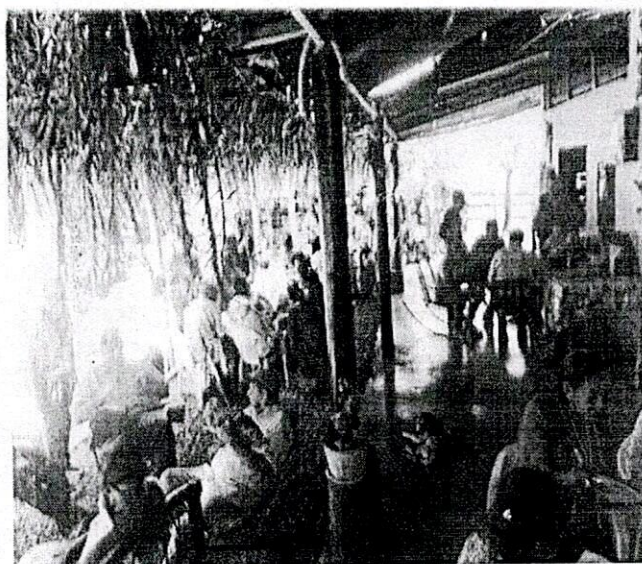
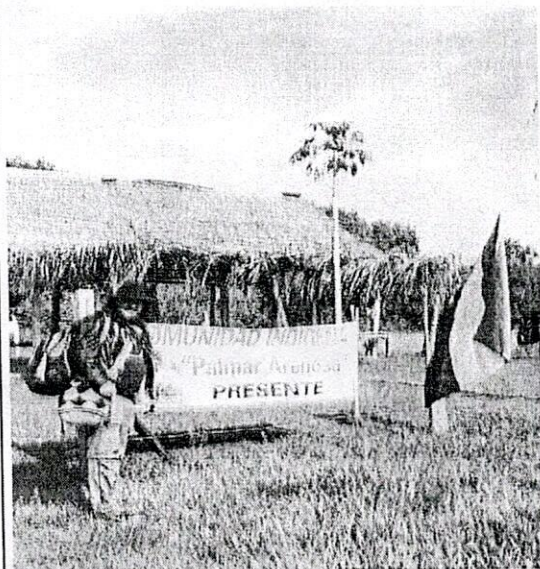
COMPROMISOS

Compartir la información y dinámica desarrollada en el taller con los demás miembros de la comunidad.

8. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 5 de la tarde del día 05 de febrero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede al retorno a territorio de los participantes

REGISTRO FOTOGRAFICO





**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



el Tolima
nos une



Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo – Telefax 2625085 – Ibagué – Tolima E mail: crit6447@hotmail.com



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamento
del Tolima

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PIJAO Y NASHA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N° 05	HORA: 8:00 AM	FECHA: 06 Y 07 de febrero de 2023
LUGAR:		MUNICIPIO: Ortega
Sede Resguardo indígena Vuelta del Río		

ASISTENTES

ERMINSO VEGA QUINTERO	REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR GOBIERNO PROPIO - CRIT
ABELARDO RAMIREZ MOICA	CONSEJERO MAYOR, AREA ADMINISTRACION Y FINANZAS CRIT
SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA	CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AMBIENTE Y MEGAPROYECTOS-CRIT
RIGOBERTO TIQUE LOAIZA	CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT
JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO	CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANOS, JEI Y POSCONFLICTO -CRIT
MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO	ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR
DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ	AREA DE PROYECTOS

INVITADOS : médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas

OBJETIVO: Espacio de Construcción de pensamiento con médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas de las comunidades indígenas Pijao del CRIT – Municipio de Ortega

ORDEN DEL DIA:

1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios y llamado de asistencia
3. Presentación De Los Participantes
4. Breve Socialización Del Convenio 4571 del 23 de noviembre de 2022.
5. Presentación de la información base, compilada de fuentes secundarias y verificación; Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia
6. Trabajo en grupos- construcción colectiva de la lengua
7. Resultados y compromisos
8. Cierre Del Evento

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

Para el ritual de armonización se invitó a los participantes a elevar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso e iluminación para el desarrollo del evento.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio de Ortega, de la ONIC y de la Guardia indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES:

La autoridad del resguardo indígena Vuelta del Río, compañero Román Gutiérrez Ducuara, da la bienvenida a los asistentes, al equipo de consejeros del CRIT conformado por, Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), Abelardo Ramírez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Jesús Emilio Torres Jaramillo (Consejero Mayor área de DDHH, JEI y Posconflicto) y el equipo técnico executor del convenio Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Pérez, Área de proyectos- coordinación.

La autoridad agradece a la consejería el haber escogido a la comunidad para el desarrollo del evento. Solicita a los asistentes disposición y participación para el desarrollo del encuentro.

Acto seguido, se presentan los asistentes de las comunidades indígenas del CRIT, cada uno manifestando sus expectativas e inquietudes frente al evento.

4. SOCIALIZACIÓN DEL CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022, DESCRIPCIÓN DE LA INICIATIVA Y PARTICULARIDADES- OBJETIVO DEL ENCUENTRO

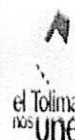
se expone que, este proyecto nace de la inquietud generada en uno de los encuentros de Pueblos Indígenas del macrocentro de la ONIC, como la necesidad de buscar los elementos y los medios para iniciar el proceso de revitalización de la lengua Indígena Pijao. Que en su formulación se involucró la consejería, el área técnica y el especialista del área de antropología. Se explicó además que durante el proceso de aprobación por parte de la Gobernación y puesta en marcha, se presentaron inconvenientes que obligaron a que su ejecución se hiciera en poco tiempo.

Que la dinámica del proyecto propone la realización de siete (7) encuentros de construcción colectiva así: un (1) encuentro de Socialización con las autoridades, cinco (5) encuentros de construcción de pensamiento (uno por zonal), haciendo salvedad que las autoridades estaba en libre disposición de asistir a un encuentro diferente al de su zonal si, situaciones de última hora le impedía participar en la de su zonal, y un (1) encuentro de resultados y cierre que permitirá a los asistentes, a través del dialogo, conocer los resultados de este ejercicio.

De estos encuentros se generará una cartilla con la información recogida que será insumo base para próximos proyectos de revitalización de la lengua Pijao. Se presentó el cronograma de actividades, las fechas de los encuentros.

Este encuentro tiene como objeto realizar, en conjunto con los participantes indígenas, el diagnóstico de la real situación de la lengua Pijao y la compilación de palabras de manera propositiva que permita definir los términos y el compromiso que se debe adquirir para el fortalecimiento de este elemento cultural tan valioso para los pueblos indígenas.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



5. PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN BASE, COMPILADA DE FUENTES SECUNDARIAS Y VERIFICACIÓN

Para cumplir con el objetivo realizamos un recuento sobre la información secundaria recopilada a través de procesos de investigación realizado por el antropólogo que incluye la gestión ante entes universitarios.

Se presentó la información base, nutrida por los encuentros de coyaima, Natagaima y Saldaña, se utilizó la misma metodología relacional y polifónica a la vez, que permitió a los asistentes, analizar cada una de las palabras a través de la fórmula básica de la lingüista y la sociolingüística de **significado, significante, imagen y símbolo**, en la que se pretendió relacionar la imagen con lo que significa, ya sea un nombre genérico, un lugar, una planta o un animal, encontrando que muchas de las palabras recolectadas guardaban relación mínima.

Así mismo se hizo corrección de imágenes, acorde a la simbología y significado de las palabras de acuerdo a los aportes suministrados por los participantes.

CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, DIÁLOGO DE SABERES SOBRE BOTÁNICA ANCESTRAL Y MEDICINA, CÓMO TOPONIMIA

En el evento, tuvimos el acompañamiento de sabedores médicos tradicionales quienes prepararon el espacio para que las energías fluyeran a favor.

comenzamos por la Tipología, en esta zona no se reconocían muchas de las Toponimias de los lugares en Lengua sin embargo se conocía bastante sobre las especies propias, impactando positivamente en términos pedagógicos porque además de jugar con el significado y significante junto a la imagen y el fonema, era una forma pedagógica en la que se generaba un espacio para que las narrativas sobre el territorio los ecosistemas, de igual forma su relación de estos con la cosmología y mitología alrededor de la protección del monte, de la selva, de la tierra y del río con el mohán,

este proceso sirvió para exponer la pérdida de fauna en casos puntuales como el Cupiro, conejo en Pijao, o las ardillas como alguna serie de aves, ya que han venido disminuyendo, por diversos factores que involucran la intervención del hombre.

De este proceso se fue alimentando la base con la que iniciamos este proceso de la mano de los sabedores y sabedoras quienes compartieron su conocimiento sobre las plantas en el acervo de conocimiento sobre medicina ancestral.

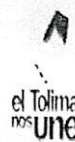
6. TRABAJO EN GRUPOS- CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE LA LENGUA SEGUNDA JORNADA

En la segunda jornada del evento, se presentaron aportes significativos por parte de los asistentes. Luego se organizaron en grupos bautizándose según palabra Pijao y se les pidió construir 15 frases por grupo, para luego ser presentadas a los demás compañeros.



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

7. RESULTADOS

- Esta experiencia, fue gratificante para los participantes quienes mostraron interés por participar en próximos procesos de recuperación de la lengua.
- Participantes del evento escuchando la lengua Pijao a través del ejercicio e identificando la forma Pijao de nombrar sus sitios sagrados.

Es claro para la comunidad que los resultados obtenidos en este proyecto, permitirán formular otros, que permitan la verificación y origen de las palabras para la revitalización adecuada de la lengua, lo que hará prioritaria la implementación de otros profesionales, recursos, tiempo y herramientas y estrategias pedagógicas diversas.

COMPROMISOS

Compartir la información y dinámica desarrollada en el taller con los demás miembros de la comunidad.

8. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 04:00 pm del día 07 de febrero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede al retorno a territorio de los participantes

REGISTRO FOTOGRAFICO



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6

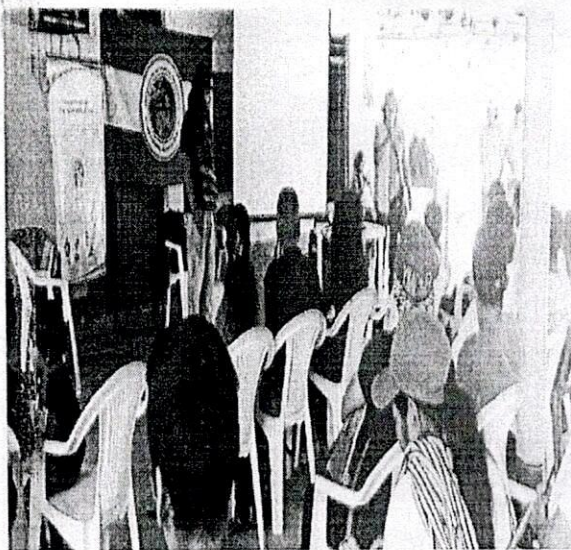
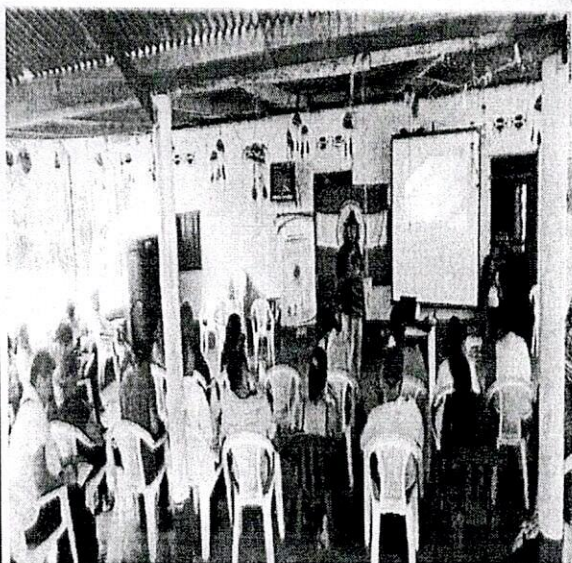


el Tolima
nos une



Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo – Telefax 2625035 – Ibagué – Tolima. E mail: crit6447@hotmail.com



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTOGESTION ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS DE LA ZONA NUSA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N° 06 | HORA: 8:00 AM

FECHA: 08 Y 09 de febrero de 2023

LUGAR: Casa cultural Indígena

MUNICIPIO: San Antonio

ASISTENTES

ERMINSO VEGA QUINTERO

REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR
GOBIERNO PROPIO - CRIT

ABELARDO RAMIREZ MOICA

CONSEJERO MAYOR, AREA ADMINISTRACION
FINANZAS CRIT

SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA

CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AM
Y MEGAPROYECTOS-CRIT

RIGOBERTO TIQUE LOAIZA

CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT

JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO

CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANA
JEI Y POSCONFLICTO -CRIT

MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO

ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR

DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ

AREA DE PROYECTOS

INVITADOS : médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas

OBJETIVO: Espacio de Construcción de pensamiento con médicos, sobanderos, parteros, mayores, líderes, artistas de las comunidades indígenas Pijao del CRIT – de los municipio de San Antonio, Chiriquí, Rovira e Ibagué

ORDEN DEL DIA:

1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios y llamado de asistencia
3. Presentación De Los Participantes
4. Breve Socialización Del Convenio 4571 del 23 de noviembre de 2022.
5. Presentación de la información base, compilada de fuentes secundarias y verificación; Construcción de conocimiento, diálogo de saberes sobre botánica ancestral y medicina, cómo toponimia
6. Trabajo en grupos- construcción colectiva de la lengua
7. Resultados y compromisos
8. Cierre Del Evento

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

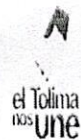
Para el ritual de armonización los médicos asistentes invitaron a los demás participantes a expresar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso e iluminación para el desarrollo del evento.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamento del Tolima

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio de Ortega, de la ONIC y de la Guardia indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES:

El consejero mayor del área de DDHH, JEI y Posconflicto, compañero Jesús Emilio Torres Jaramillo da la bienvenida a los asistentes, al equipo de consejeros del CRIT compañeros Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Abelardo Ramirez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) y Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), al equipo técnico ejecutor del convenio, compañeros Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Pérez, Área de proyectos- coordinación.

El consejero informa a los asistentes, que esta es la primera de muchas reuniones del pueblo indígena que se llevarán a cabo en la casa indígena de San Antonio. Invita a los participantes a participar activamente y a tener total disposición y participación para el desarrollo del encuentro.

Acto seguido, se presentan los asistentes de las comunidades indígenas del CRIT, cada uno manifestando sus expectativas e inquietudes frente al evento.

4. SOCIALIZACIÓN DEL CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022, DESCRIPCIÓN DE LA INICIATIVA Y PARTICULARIDADES- OBJETIVO DEL ENCUENTRO

se expone que, este proyecto nace de la inquietud generada en uno de los encuentros de Pueblos Indígenas del macrocentro de la ONIC, como la necesidad de buscar los elementos y los medios para iniciar el proceso de revitalización de la lengua Indígena Pijao. Que en su formulación se involucró la consejería, el área técnica y el especialista del área de antropología. Se explicó además que durante el proceso de aprobación por parte de la Gobernación y puesta en marcha, se presentaron inconvenientes que obligaron a que su ejecución se hiciera en poco tiempo.

Que la dinámica del proyecto propone la realización de siete (7) encuentros de construcción colectiva así: un (1) encuentro de Socialización con las autoridades, cinco (5) encuentros de construcción de pensamiento (uno por zonal), haciendo salvedad que las autoridades estaba en libre disposición de asistir a un encuentro diferente al de su zonal si, situaciones de última hora le impedía participar en la de su zonal, y un (1) encuentro de resultados y cierre que permitirá a los asistentes, a través del dialogo, conocer los resultados de este ejercicio.

De estos encuentros se generará una cartilla con la información recogida que será insumo base para próximos proyectos de revitalización de la lengua Pijao. Se presentó el cronograma de actividades, las fechas de los encuentros.

Este encuentro tiene como objeto realizar, en conjunto con los participantes indígenas, el diagnóstico de la real situación de la lengua Pijao y la compilación de palabras de manera propositiva que permita definir los términos y el compromiso que se debe adquirir para el fortalecimiento de este elemento cultural tan valioso para los pueblos indígenas.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

5. PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN BASE, COMPILADA DE FUENTES SECUNDARIAS Y VERIFICACIÓN

Para cumplir con el objetivo realizamos un recuento sobre la información secundaria recopilada a través de procesos de investigación realizado por el antropólogo que incluye la gestión ante entes universitarios.

Se presentó la información base, nutrida por los anteriores encuentros de construcción de pensamiento y se utilizó la misma metodología relacional y polifónica a la vez, que permitió a los asistentes, analizar cada una de las palabras a través de la fórmula básica de la lingüista y la socio-lingüística de **significado, significante, imagen y símbolo**, en la que se pretendió relacionar la imagen con lo que significa, ya sea un nombre genérico, un lugar, una planta o un animal, encontrando que muchas de las palabras recolectadas guardaban relación mínima.

CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, DIÁLOGO DE SABERES SOBRE BOTÁNICA ANCESTRAL Y MEDICINA, CÓMO TOPONIMIA

Como introducción al proceso intervienen mayores médicos tradicionales, quienes mencionaron los estudios que ha hecho durante años sobre la lengua Pijao, aportando información respecto a las plantas, como a las palabras recogidas en campo, se habló de ley de Origen, costumbres, recordando además la importancia de MACARICO o pago según el registro de Fray Simón Sendoya.

Se conocieron algunas frases completas sobre lengua Pijao y que esta se usa como parte de las formas rituales de los médicos tradicionales para la apertura de espacios, en la que se invocan a las deidades, como en rituales alrededor de la comunicación con ancestros, en la que se utiliza el tabaco, el aguardiente, y el sahumerio, como para tratar la enfermedad y curar, lo que nos da un atisbo importante sobre la relación que existe entre la botánica ancestral y a lengua como del conocimiento de fauna y flora, en especial la vegetal para la creación de medicamentos, a partir de infusiones y otras formas como el alcohol artesanal; así como experiencias alrededor de la mitología, los lugares sagrados a proteger, y el mohán, con las mujeres y la pesca.

6. TRABAJO EN GRUPOS- CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE LA LENGUA SEGUNDA JORNADA

En esta segunda fase, se organizaron los participantes en grupos y se les solicitó construir entre 10 a 15 frases en la que de nuevo los grupos de médicos sabedores quienes ya habían estado en este ejercicio, de utilizar el acervo de vocabulario de lo que han conseguido reunir, para formar frases que aportan nuevas palabras, acto seguido cada grupo socializó las frases Pijao creando un ambiente armónico para el ejercicio.

así mismo se avanzó desde la Toponimia a un acervo de aproximadamente 300 palabras más aportadas por Nelson Martínez quien también explicó cuál es la relación de las diferentes cruces entre etnias lo que permite explicar porque se puede pensar en varios tipos de etimologías, situación que refuerza lo explicado por el antropólogo tallerista sobre las etimologías Kechuas, Chibchas, Araucanas, Chimilas, Arhucas, como cada una de las descendencias Pijao desde la cosmología de la serpiente fueron dejando a cada uno de los pueblos desde la Serranía de Calarma hasta Coyaima y Natagaima.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

7. RESULTADOS

- Verificación y inclusión de nuevas palabras a la base presentada
- Participantes del evento escuchando la lengua Pijao a través del ejercicio e identificando la forma Pijao de nombrar sus sitios sagrados.

Es claro para la comunidad que los resultados obtenidos en este proyecto, permitirán formular otros, que permitan la verificación y origen de las palabras para la revitalización adecuada de la lengua, lo que hará prioritaria la implementación de otros profesionales, recursos, tiempo y herramientas y estrategias pedagógicas diversas.

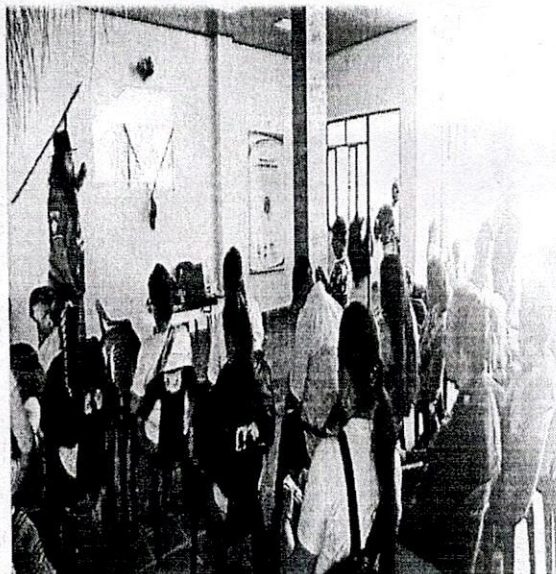
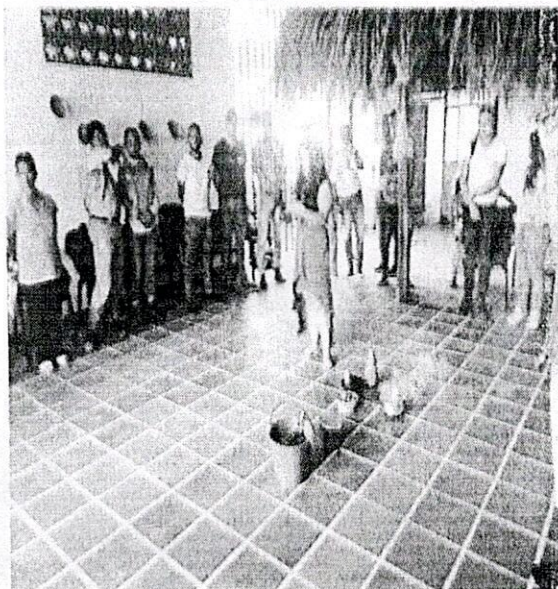
COMPROMISOS

Compartir la información y dinámica desarrollada en el taller con los demás miembros de la comunidad.

8. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 05:00 pm del día 09 de febrero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede al retorno a territorio de los participantes

REGISTRO FOTOGRAFICO



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



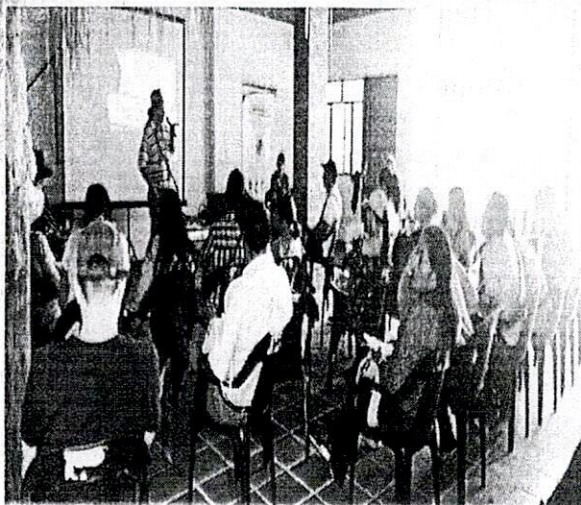
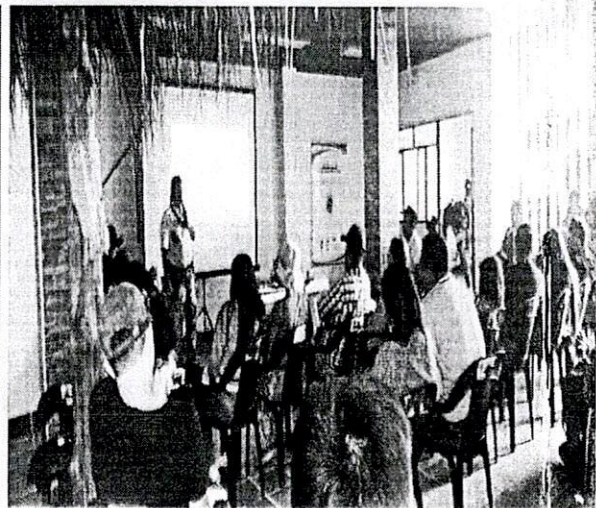
**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



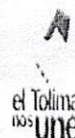
"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo - Telefax 2625085 - Ibagué - Tolima. E mail: crit6447@hotmail.com



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARIA DE EDUCACION Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMIA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS PIJAO Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA" CONVENIO INTERADMINISTRATIVO N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ACTA: N° 07	HORA: 8:00 AM	FECHA: 12 de febrero de 2023
LUGAR: Resguardo Indígena Rincón Anchique		MUNICIPIO: Natagaima

ASISTENTES

ERMINSO VEGA QUINTERO	REPRESENTANTE LEGAL, CONSEJERO MAYOR GOBIERNO PROPIO - CRIT
ABELARDO RAMIREZ MOICA	CONSEJERO MAYOR, AREA ADMINISTRACION Y FINANZAS CRIT
SHIRLEY JACKELINE ARAGON ORTEGA	CONSEJERA MAYOR, AREA DE TERRITORIO AMBIENTE Y MEGAPROYECTOS-CRIT
RIGOBERTO TIQUE LOAIZA	CONSEJERO MAYOR -AREA SOCIAL- CRIT
JESUS EMILIO TORRES JARAMILLO	CONSEJERO MAYOR - AREA DERECHOS HUMANOS, JEI Y POSCONFLICTO -CRIT
MAICOL LIBARDO MENDEZ MORENO	ANTROPOLOGO - INVESTIGADOR
DOLLY KATERINE OSPINA PEREZ	AREA DE PROYECTOS

INVITADOS : médicos, sobanderos, parteros, mayoras, mayores, lideres, artistas

OBJETIVO: Encuentro de Resultados con médicos, sobanderos, parteros, mayoras, mayores, lideres, artistas de las comunidades indígenas Pijao del CRIT.

ORDEN DEL DIA:

1. Ritual De Armonización
2. Actos Protocolarios (Himno Nacional, Bunde Tolimense, Himno de Natagaima, Himno de la ONIC y de la Guardia Indígena)
3. Intervención
 - Autoridad Resguardo Indígena Rincón Anchique.
 - Consejo Mayor del CRIT
 - Director de Cultura Departamental
4. Lectura de los documentos resultados del proceso.
5. Segundo espacio sobre resultados del proceso
6. Presentación de muestras culturales- Drama social
7. Cierre del evento

DESARROLLO:

1. RITUAL DE ARMONIZACIÓN:

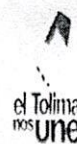
Para el ritual de armonización los médicos asistentes invitaron a los demás participantes a elevar sus agradecimientos y plegarias a los ancestros, solicitando su permiso e iluminación para el desarrollo del evento.

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

2. ACTOS PROTOCOLARIOS Y LLAMADO DE ASISTENCIA:

Se brinda honores al himno del municipio de Ortega, de la ONIC y de la Guardia indígena y se procede al llamado de asistencia de las comunidades participantes.

3. INTERVENCION:

- Autoridad Resguardo Indígena Rincón Anchique.

La autoridad tradicional del Resguardo indígena Rincón Anchique, compañero José Henry Bustos, da la bienvenida a las delegaciones de las comunidades indígenas del CRIT, asistentes al evento. Agradece al consejo Mayor, el haber tenido en cuenta su comunidad para el cierre del proyecto.

- Consejo Mayor del CRIT

El consejero mayor Erminso Vega Quintero (Representante legal, consejero Mayor Gobierno Propio), da la bienvenida a los asistentes, y al equipo de consejeros del CRIT compañeros Shirley Jackeline Aragón Ortega (Consejera Mayor, área de Territorio Ambiente y Megaproyectos), Abelardo Ramirez Moica (Consejero mayor, área de Administración y Finanzas) y Rigoberto Tique Loaiza (Consejero Mayor área Social), Jesús Emilio Torres Jaramillo (consejero Mayor del área de DDHH, JEI y Posconflicto) al equipo técnico ejecutor del convenio, compañeros Maicol Libardo Méndez Moreno, antropólogo y Dolly Katherine Ospina Pérez, Área de proyectos- coordinación.

- Director de Cultura Departamental.

Se informa a los presentes que por compromisos adquiridos con anterioridad y de gran importancia para la institución, el Director de Cultura del departamento, Maestro Jaiber Antonio Bermúdez Guaqueta no podrá asistir al evento. Transmitiendo los mejores deseos para que el cierre sea de interés y de alegría para el Pueblo Pijao.

4. LECTURA DE LOS DOCUMENTOS DEL PROCESO

Para esto, el compañero Antropólogo Maicol, expone todo lo evidenciado durante el desarrollo de los cinco encuentros de construcción de pensamiento, los aportes suministrados y sus aportantes.

Se generó una ruta con los diferentes sabedores y asistentes a los encuentros que tenían conocimiento sobre botánica ancestral. Cada encuentro ofreció posturas variadas y motivadas que evidenciaron la viabilidad de la revitalización de la lengua Pijao, para lo cual se debe hacer una profundización para encontrar las condiciones adecuadas para generar unos equipos, con quienes en los territorios tienen el conocimiento de la lengua y buscar unificar la mayor cantidad de palabras para que el pueblo Pijao se vea beneficiado en su conjunto.

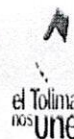
Este proceso conto en su inicio con 800 palabras como base, recopiladas de fuentes secundarias y culmina con 2700 palabras, gracias a la ayuda y colaboración de una acción colectiva como espacios en los que se generan diferentes niveles de aprendizaje y retroalimentación como lo fueron los encuentros de construcción de pensamiento. La participación de los asistentes fue consiente respecto a la posibilidad de la revitalización de la lengua materna, y del esfuerzo conjunto que se debería hacer

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

para poder conseguir ese objetivo.

RECESO: se hace pauta dentro de la programación y se invita a los asistentes a la toma del almuerzo, se continua con la programación hacia la 1:30 pm.

5. SEGUNDO ESPACIO SOBRE RESULTADOS DEL PROCESO

En un segundo espacio se abrió debate sobre la posibilidad de tomar piezas o elementos lingüísticos de las etimologías propias del Kechua, el Chibcha, El tupí guaraní, y las raíces caribes, para lo cual algunos expertos en la materia creen que pueden ser de una pero no de otras.

Para este primer ejercicio de revitalización, todas las etimologías son válidas y su diversidad permitirá realizar un ejercicio mejor y más completo para una segunda fase. Se tiene el concepto por parte de médicos que hay 5 tipos de variantes de lengua Pijao, lo que genera un proceso más profundo sistemático que permita evaluar desde varias especialidades, todo enmarcado en el respeto.

Se compartió frente a las autoridades la necesidad de exaltar la pluralidad y variedad de lenguas como expresión destacada de la diversidad cultural y étnica de Colombia, ya que las lenguas Nativas de Colombia constituyen una parte integrante del patrimonio cultural inmaterial de los pueblos con lenguas maternas, para lo cual se debía hacer por medio de la actualización del PEEC o inclusión de lengua, y la continuación de los talleres en la formación de módulos para adquirir la habilidad de escuchar, leer, escribir y hablar en Pijao, para lo cual es importante llegar a las instituciones de Educación.

Para los asistentes es claro que el ejercicio fortaleció el vínculo de hermandad como pueblo Pijao, así como el papel fundamental de los médicos, parteras y sobanderos ancestrales, no solo para la perpetuidad de la medicina propia; también como baluartes de la lengua, ya que de ellos fueron los mayores aportes recibidos.

Vale la pena aclarar, sin embargo, que no es posible en este momento dictaminar si, la totalidad de las palabras recopiladas en este proceso son Pijao, ya que para esto se hace necesario la inclusión de profesionales en diversas especialidades, tiempo y recursos, lo que genera por parte de los asistentes la posibilidad de una segunda fase.

Durante este espacio se continúa nutriendo la base de datos de las palabras con los aportes de asistentes a los encuentros y nuevos participantes.

6. PRESENTACION DE MUESTRAS CULTURALES – DRAMA SOCIAL

Este fue un espacio destinado para la presentación de grupo de danzas de niños indígenas y la presentación de un dramatizado por parte de la comunidad de olirco, el cual deja como enseñanza la afectación social que generan las drogas en los jóvenes; situación que ha tocado también a las comunidades indígenas.

7. CIERRE DEL EVENTO

Siendo las 05:00 pm del día 12 de febrero del presente año, se da por finalizado el evento y se procede

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6

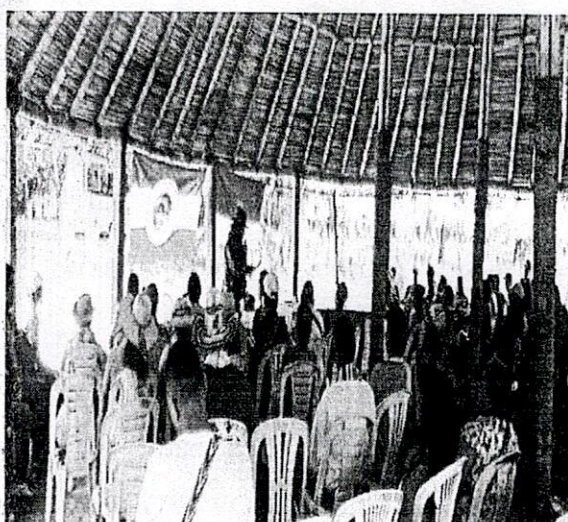
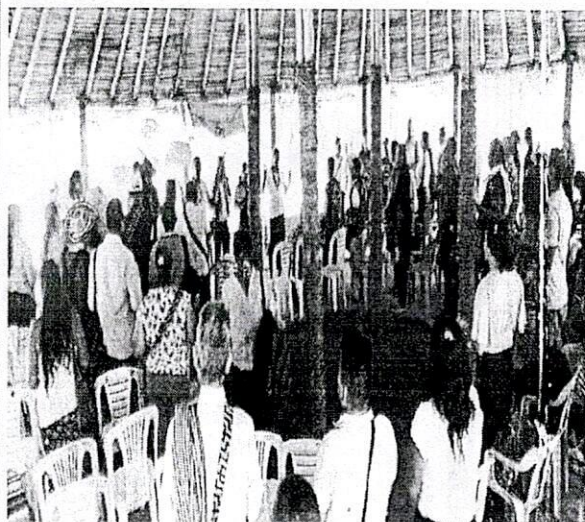
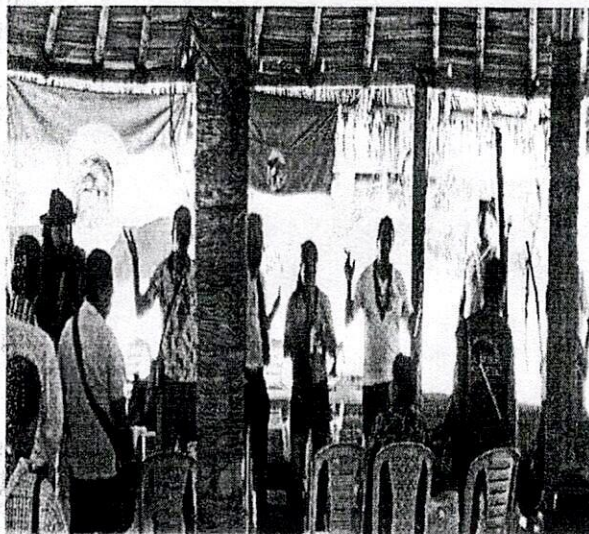
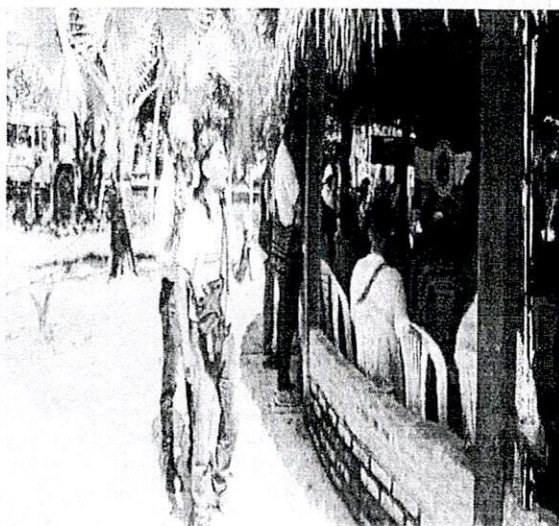


Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

al retorno a territorio de los participantes

REGISTRO FOTOGRAFICO



"Por la pervivencia del pueblo Tijae. Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo – Telefax: 2625085 – Ibagué – Tolima E mail: crit6447@hotmail.com



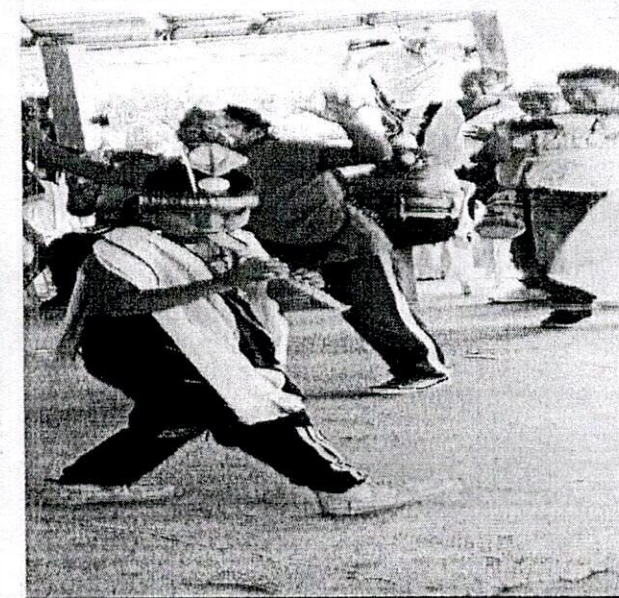
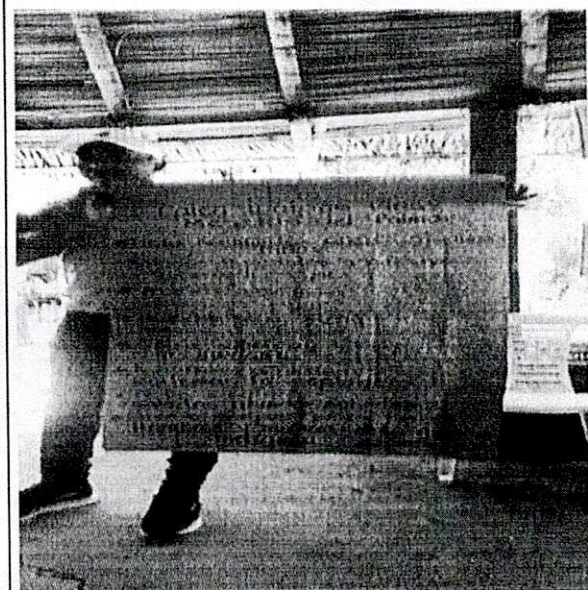
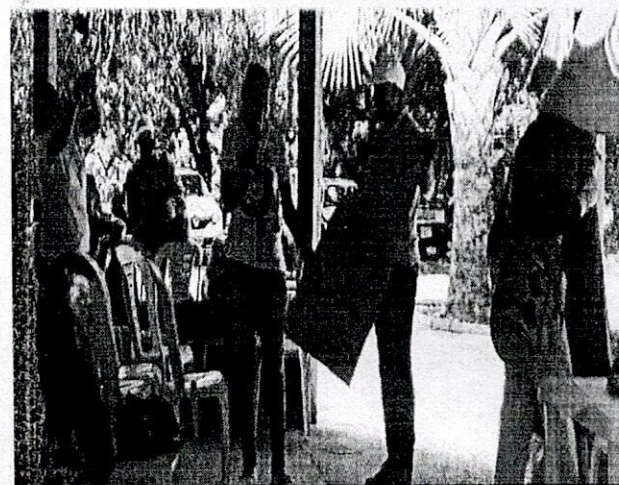
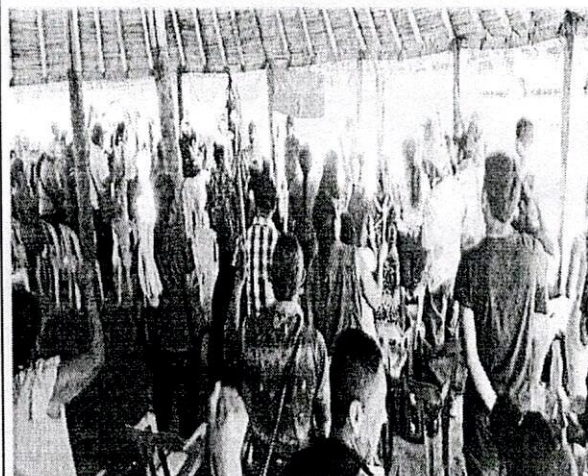
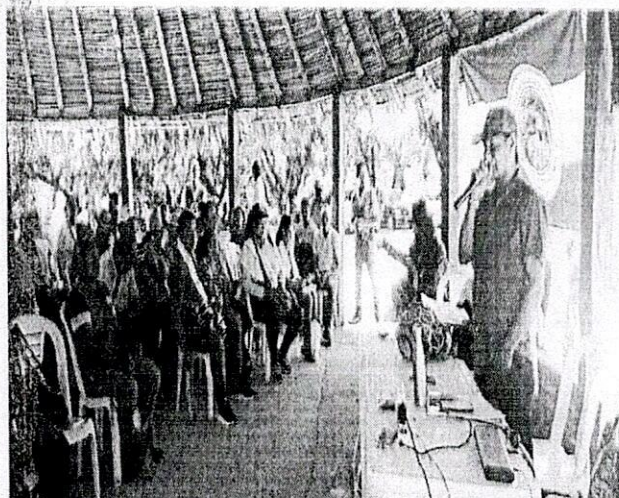
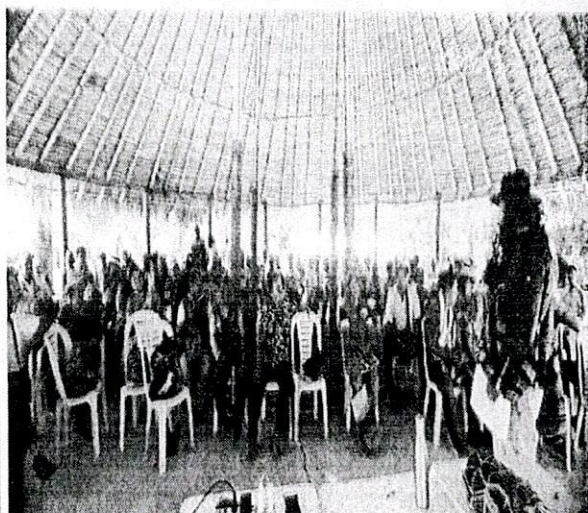
**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección de Cultura
Departamental
del Tolima



"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**
Nit. 800-249220-6

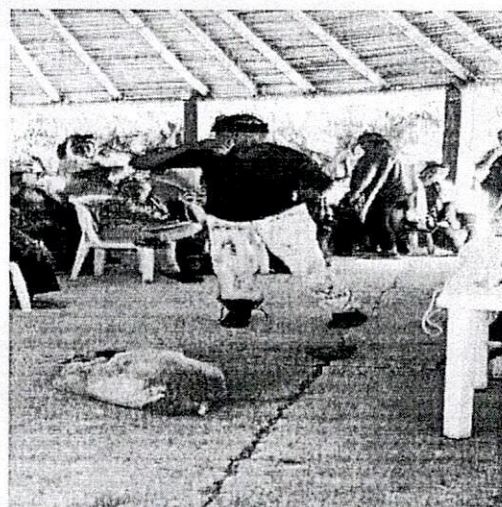
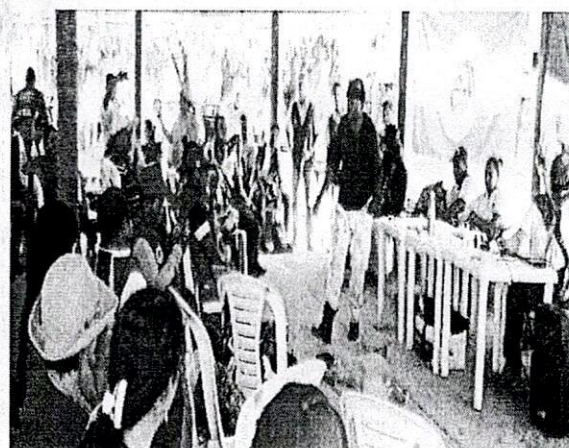


el Tolima
nos une



Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



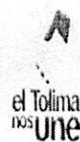
"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"

Calle 12 No. 6-45 Barrio Pueblo Nuevo - Telefax 2625085 - Ibagué - Tolima E mail: crit5447@hotmail.com



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

INFORME FINANCIERO

De acuerdo con el convenio interadministrativo N° 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2022., suscrito entre el consejo Regional Indígena del Tolima CRIT Y el Departamento del Tolima, me permito rendir informe financiero para el segundo desembolso de 40% correspondiente al cumplimiento de las actividades contractuales designadas en el proyecto **"AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA "CRIT" PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMIA ORGANIZATIVA PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS PIJAO Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA"**.

Dando cumplimiento al objeto del convenio, a los propósitos misionales de nuestra organización y haciendo uso de nuestra autonomía cosmovisión y cosmogonía como pueblos ancestrales, la dinámica en la ejecución de este presupuesto tiene varios componentes determinantes para el desarrollo del convenio en territorio:

- Componente N°1: Alimentación:

Para cada uno de los encuentros desarrollados (socialización, de construcción de pensamiento de dos (2) días y el evento de cierre), se garantizó a los asistentes la alimentación (almuerzo, refrigerios, cafetería) e hidratación. Esta alimentación fue suministrada con base a nuestra cultura y ancestralidad.

- Componente N° 2: Transporte

Se suministró un incentivo económico para el transporte a cada participante.

El valor total del convenio es de **ciento veinticuatro millones de pesos (\$ 124.000.000)** c/te del cual:

1. El aporte financiado por la Gobernación del Tolima es equivalente a ciento diecisiete millones de pesos (\$117.000.000) m/cte.
2. Se presentó solicitud de desembolso anticipado correspondiente al 40% del aporte del departamento, a la legalización y suscripción del acta de inicio del acto contractual, certificación de apertura de cuenta de ahorros con el nombre y número del convenio.
3. Para la presentación de este segundo informe se ha cumplido con la ejecución del 100 % de las actividades contenidas en **la obligación N° 3...** "Realizar un (1) encuentro con las autoridades y dirigentes indígenas del pueblo Pijao, para la construcción del diagnóstico – sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao con las comunidades filiales al CRIT en el departamento del Tolima. "; **la obligación N° 4...** "Realizar cinco (5) encuentros para la construcción de pensamiento e identidad con mayores, médicos ancestrales, etnoeducadores, educadores y consejeros mayores, para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao con las comunidades filiales al CRIT en el departamento del

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDÍGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

Nit. 800-249220-6



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Dirección
de Cultura
Departamental
del Tolima

Tolima; la obligación N°5 "Garantizar un (1) encuentro de resultados, que incluya muestra folclórica, gastronómica y artesanal del pueblo Pijao" ... del convenio en mención: así:

CUMPLIMIENTO DE ACTIVIDADES

Tabla N°1: cumplimiento de las obligaciones 3,4,5 del convenio interadministrativo N° 4571 del 23 de noviembre de 2022

DESCRIPCION	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	% DE EJECUCION	TOTAL ENCUENTROS
Realizar un(1) encuentro con las autoridades y dirigentes indígenas del pueblo Pijao, para la construcción del diagnóstico –sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao con las comunidades filiales al CRIT en el departamento del Tolima	Encuentro	1	100%	\$ 46.800.000
Realizar cinco(5) encuentros para la construcción de pensamiento e identidad con mayores, médicos ancestrales, etnoeducadores, educadores y consejeros mayores, para la construcción del diagnóstico sociolingüístico para la revitalización de la lengua Pijao con las comunidades filiales al CRIT en el departamento del Tolima	Encuentro	5		
Garantizar un (1) encuentro de resultados, que incluya muestra folclórica, gastronómica y artesanal del pueblo Pijao	Encuentro	1		

El consejo Regional Indígena del Tolima CRIT, cumplió con la ejecución del 100% de las obligaciones descritas, según presupuesto aprobado por el gobierno departamental, correspondiente a las obligaciones 3,4 y 5 y fue garante del uso racional y responsable de los recursos.

ERMINSO VEGA QUINTERO

C.C. 7.688.630

Representante Legal

Consejero Mayor Área de Gobierno Propio- CRIT

Anexo:

- Certificado de cuenta bancaria
- RUT Consejo Regional Indígena del Tolima "CRIT"
- Certificado aportes parafiscales
- Factura

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



**ASOCIACIÓN DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO
REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA "CRIT"**

NIT. 800-249220-6

EL SUSCRITO REVISOR FISCAL DE LA ASOCIACION DE AUTORIDADES
TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT

CERTIFICA QUE:

La Asociación de Autoridades Tradicionales del Consejo Regional Indígena del Tolima CRIT, se encuentra a Paz y Salvo hasta la fecha y dentro de los seis meses anteriores del presente certificado con el pago de los aportes parafiscales y seguridad social integral en salud, pensión y ARL de todos sus empleados permanentes al servicio de la misma, de conformidad con el Artículo 26 de la ley 1393 de 2010; además de acuerdo al Artículo 12 del decreto 1406 de 1999; el CRIT ha efectuado en forma correcta y oportuna los aportes al Sistema General de Seguridad Social de sus empleados permanentes y a la fecha no se encuentra en mora por concepto de dichas cotizaciones y aportes.

Esta certificación se expide con destino a la Dirección de Cultura Departamental.

Dada en Ibagué a los quince (15) días del mes de febrero de 2023

HECTOR FABIO CHAVEZ

Revisor Fiscal

T.P.68147-T

"Por la pervivencia del pueblo Pijao, Unidad, Territorio, Cultura, Paz y Autonomía"



ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT
NIT 800.249.220-6
CALLE 12 N 6-45 BRR PUEBLO NUEVO
Tel: (038) 2625085
Ibagué - Colombia
crit6447@hotmail.com



Factura electrónica de venta
No. FECT 93

Señores GOBIERNO DEPARTAMENTAL DEL TOLIMA
NIT 800.113.672-7 Teléfono (038) 2611733
Dirección CR 3 CLL 11 ED GOBERNACION DEL TOLIMA Ciudad Ibagué - Colombia

Fecha y hora Factura
Generación 10/04/2023, 16:11
Expedición 10/04/2023, 16:11
Vencimiento 10/04/2023

Item	Descripción	Cantidad	Vr. Total
1	PAGO SEGUNDO DESEMBOLSO CORRESPONDIENTE AL 40% DEL APOORTE DEL DEPARTAMENTO CON EL FIN DE AUNAR ESFUERZOS ENTRE EL GOBIERNO DEPARTAMENTAL Y LA ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA CRIT EN EL CUMPLIMIENTO DEL 100% DE LAS OBLIGACIONES 3, 4 Y 5 PARA EL FORTALECIMIENTO DE LOS ELEMENTOS CULTURALES, LA IDENTIDAD Y LA AUTONOMIA ORGANIZATIVA, PARA EL PROCESO DE DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS PIJAO Y NASA DEL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA. EN EL MARCO DEL CONVENIO 4571/2022 INGRESOS RECIBIDOS PARA TERCEROS	1.00	46,800,000.00

Total items: 1

Valor en Letras:

Cuarenta y seis millones ochocientos mil pesos m/cte

Condiciones de Pago:

Transferencia \$ 46,800,000.00

Observaciones:

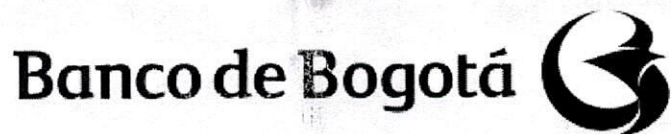
Favor consignar en el Banco de Bogotá Cuenta Ahorros N 474281052

Total Bruto 46,800,000.00
Total a Pagar 46,800,000.00

A esta factura de venta aplican las normas relativas a la letra de cambio (artículo 5 Ley 1231 de 2008). Con esta el Comprador declara haber recibido real y materialmente las mercancías o prestación de servicios descritos en este título - Valor. Número Autorización 18764044058688 aprobado en 20230207 prefijo FECT desde el número 1 al 100 Vigencia: 12 Meses

No responsable de IVA - Actividad Económica 9499 Actividades de otras asociaciones n.e.p. Tarifa
CUFE: 7bdf82853dc8354af399ec8e1884077b805987b5539a0dd0b5fa4479d9f7b23cd0ea97bd65ef27d8b3abba439e03dac4

Elaborado por software Siigo Nube y enviado electrónicamente por proveedor tecnológico Siigo. Siigo S.A.S Nit: 830.048.145-8



INFORMA:

Que la **ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA**, con NIT. 800.249.220-6, está vinculado con el BANCO DE BOGOTA a través del siguiente producto financiero:

Cuenta Ahorros No. 474281052 denominada ASOCIACION DE AUTORIDADES TRADICIONALES DEL CONCEJO REGIONAL INDIGENA DEL TOLIMA CRIT-CONVENIO 4571 DEL 23 DE NOVIEMBRE DEL 2022, abierta en noviembre 29 de 2002 y a la fecha se encuentra en estado activa.

Ibagué, Noviembre 29 de 2022.

FERNANDO TORRES
Gerente Banca Oficial Tolima

*Calle 10 A No.3-45 3er.Piso Edificio SEAPTO
Celular 3176451322
Ibagué - Tolima*